

**CÔNG TY CỔ PHẦN
DƯỢC PHẨM BẾN TRE
BEN TRE PHARMACEUTICAL
JOINT-STOCK COMPANY**

Số: 06./25/CV-DBT
No: 06./25/CV-DBT.

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom – Happiness**

TP.HCM, ngày 25 tháng 01 năm 2025
HCMC, January 25th, 2025

CÔNG BỐ THÔNG TIN
Báo cáo tài chính Công ty mẹ Quý 4 năm 2024
INFORMATION DISCLOSURE
The Separate financial statements Quarter 4 of 2024

Kính gửi:

- Ủy ban chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.Hồ Chí Minh.

To:

- The State Securities Commission;
- Ho Chi Minh Stock Exchange.

- Tên Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE**
Name of company: BEN TRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
- Mã chứng khoán: DBT
Stock symbol: DBT
- Địa chỉ trụ sở chính: 6A3, quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP Bến Tre, tỉnh Bến Tre.
Address of headoffice: 6A3, 60 National road, Phu Tan ward, Ben Tre city, Ben Tre province
- Văn phòng đại diện tại TP.Hồ Chí Minh: số 11, đường Nguyễn Trọng Quyền, phường Tân Thới Hòa, quận Tân Phú, TP.Hồ Chí Minh.
Address of the representative office in Ho Chi Minh City: No. 11, Nguyen Trong Quyen Street, Tan Thoi Hoa Ward, Tan Phu District, Ho Chi Minh City
- Điện thoại: 028 3622 0205
Phone: 028 3622 0205
- Người được ủy quyền công bố thông tin: Ông Nguyễn Khắc Hanh.
Persons authorized to disclose information: Mr. Nguyen Khac Hanh
- Loại thông tin công bố: định kỳ
Type of disclosure: periodic

8. Nội dung của thông tin công bố:

Content of the disclosure:

- a. Báo cáo tài chính Công ty mẹ Quý 4/2024 của Công Ty Cổ Phần Dược Phẩm Bến Tre được lập ngày 25/01/2025 gồm: BCĐKT, BCKQKD, BCLCTT, Thuyết minh BCTC.

The separate financial statements for the 4th quarter of 2024 of Ben Tre Pharmaceutical Joint Stock Company were prepared on 25/01/2025 including: balance sheet, income statement, cash flow statement, notes to the financial statements.

- b. Lợi nhuận sau thuế TNDN Quý 4/2024 là 3.426.011.179 đồng, giảm 8.233.074.619 đồng, tương đương giảm 70,61% so với cùng kỳ năm 2023. Nguyên nhân là do những khó khăn chung của nền kinh tế ảnh hưởng đến chi tiêu của người dân, để đảm bảo duy trì và tăng trưởng doanh số, công ty đẩy mạnh các chương trình khuyến mại hỗ trợ bán hàng, chăm sóc khách hàng dẫn đến chi phí bán hàng tăng 27% so với cùng kỳ, làm giảm lợi nhuận so với cùng kỳ.

Net profit after corporate income tax in the 4th quarter of 2024 was VND 3,426,011,179, down VND 8,233,074,619, equivalent to a decrease of 70.61% compared to the same period in 2023. The reason is that the general difficulties of the economy affect on spending. In order to maintain and increase sales, the company promoted sales support promotion programs, leading to a 27% increase in selling expenses over the same period, leading to a decrease in profits over the same period.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty tại địa chỉ: <http://bepharco.com/quan-he-co-dong/>. Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung thông tin công bố.

This information has been published on the Company's website at the address: <http://bepharco.com/quan-he-co-dong/>. We would like to commit that the information published above is true and fully responsible before the law for the content of the disclosed information.

Nơi nhận/Recipients:

- Như trên/ As above;
- Lưu: VT/ Archived:HR

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT
TỔNG GIÁM ĐỐC
LEGAL REPRESENTATIVE
GENERAL DIRECTOR**



PHẠM THỨ TRIỆU

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre

Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province/ Address

BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN
SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS**

Tại ngày 31/12/2024/At 31 December 2024

Đơn vị tính/Unit: VND

CHỈ TIÊU/ CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	31/12/2024	01/01/2024
A - TÀI SẢN NGẮN HẠN/ CURRENT ASSETS	100		751,744,134,146	671,828,374,565
I. Tiền và các khoản tương đương tiền/Cash and cash equivalent	110	4	5,040,950,912	17,699,908,339
1. Tiền / Cash	111		5,040,950,912	17,699,908,339
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn/ Short-term investment	120	5	67,397,227,412	60,050,570,995
1. Chứng khoán kinh doanh/ Held-for-trading securities	121		39,493,142,987	39,493,142,987
2. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn/ Held-to-maturity investments	123		27,904,084,425	20,557,428,008
III. Các khoản phải thu ngắn hạn/ Current account receivables	130		214,386,255,264	226,871,117,326
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng/ Short-term trade receivables	131	6	173,020,581,177	169,027,582,074
2. Trả trước cho người bán ngắn hạn/ Short-term advances to suppliers	132	7	9,642,446,438	12,862,411,806
3. Phải thu về cho vay ngắn hạn/ Short-term loan receivables	135		20,000,000,000	20,000,000,000
4. Phải thu ngắn hạn khác/ Other short-term receivables	136	8	12,846,377,208	26,222,284,417
5. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi/ Provision for doubtful short-term receivables	137	6,8	(1,123,149,559)	(1,241,160,971)
IV. Hàng tồn kho/Inventories	140	9	460,883,548,401	364,228,249,036
1. Hàng tồn kho/Inventories	141		463,847,177,302	368,646,705,784
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho/ Provision for obsolete inventories	149		(2,963,628,901)	(4,418,456,748)
V. Tài sản ngắn hạn khác/Other current assets	150		4,036,152,157	2,978,528,869
1. Chi phí trả trước ngắn hạn/ Short-term prepaid expenses	151	10	3,378,190,146	1,515,760,984
2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ/ Value-added tax deductible	152	19	657,962,011	1,462,767,885
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước/ Tax and other receivables from the State	153		-	-

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre

Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province/ Address

BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)/Separate balance sheet (continued)

CHỈ TIÊU/ CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	31/12/2024	01/01/2024
B- TÀI SẢN DÀI HẠN/NON-CURRENT ASSETS	200		202,853,384,347	177,015,077,153
I. Các khoản phải thu dài hạn/ Long-term receivable	210	8	2,987,673,389	2,980,779,785
1. Phải thu dài hạn của khách hàng/ Other long-term receivables	211		-	-
2. Phải thu dài hạn khác/ Other long-term receivables	216	8	2,987,673,389	2,980,779,785
II. Tài sản cố định/Fixed assets	220		31,544,459,532	33,166,835,271
1. Tài sản cố định hữu hình/Tangible fixed assets	221	11	17,856,221,690	20,083,361,981
- Nguyên giá/Cost	222		59,214,281,250	57,213,879,972
- Giá trị hao mòn lũy kế/ Accumulated depreciation	223		(41,358,059,560)	(37,130,517,991)
2. Tài sản cố định thuê tài chính/Finance leases	224	13	7,439,736,867	6,129,744,371
- Nguyên giá/Cost	225		10,252,877,114	9,284,877,114
- Giá trị hao mòn lũy kế/ Accumulated depreciation	226		(2,813,140,247)	(3,155,132,743)
3. Tài sản cố định vô hình/Intangible fixed assets	227	12	6,248,500,975	6,953,728,919
- Nguyên giá/Cost	228		7,785,733,373	9,080,485,373
- Giá trị hao mòn lũy kế/ Accumulated depreciation	229		(1,537,232,398)	(2,126,756,454)
III. Bất động sản đầu tư/Investment properties	230	14	-	-
- Nguyên giá/Cost	231		52,826,363	52,826,363
- Giá trị hao mòn lũy kế/ Accumulated depreciation	232		(52,826,363)	(52,826,363)
IV. Tài sản dở dang dài hạn/ Long-term asset in progress	240	15	482,500,000	908,653,278
1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang/ Construction in progress	242		482,500,000	908,653,278
V. Đầu tư tài chính dài hạn/ Long-term investments	250	16	145,835,360,417	116,604,489,580
1. Đầu tư vào công ty con/ Investments in subsidiaries	251	16.1	145,835,360,417	85,104,489,580
2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết/ Investment in an associate	252	16.2	-	31,500,000,000
VI. Tài sản dài hạn khác/Other long-term assets	260		22,003,391,009	23,354,319,239
1. Chi phí trả trước dài hạn/ Long-term prepaid expenses	261	10	12,857,949,606	16,700,373,526
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại/ Deferred tax assets	262	30.3	9,145,441,403	6,653,945,713
TỔNG CỘNG TÀI SẢN/TOTAL ASSETS	270		954,597,518,493	848,843,451,718

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre

Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province/ Address

BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)/Separate balance sheet (continued)

CHỈ TIÊU/ CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	31/12/2024	01/01/2024
C - NỢ PHẢI TRẢ/LIABILITIES	300		659,223,961,927	596,133,768,656
I. Nợ ngắn hạn/Current liabilities	310		657,523,326,413	591,354,790,816
1. Phải trả người bán ngắn hạn/ Short-term trade payables	311	17	154,257,211,976	114,805,098,719
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn/ Short-term advances from customers	312	18	40,994,632	489,890,211
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước/ Statutory obligations	313	19	9,554,619,580	10,534,905,980
4. Phải trả người lao động/ Payables to employees	314		17,951,696,866	20,188,796,005
5. Chi phí phải trả ngắn hạn/ Short-term accrued expenses	315	20	7,731,174,716	8,700,901,881
6. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn/ Short-term unearned revenue	318		65,912,000	246,400,000
7. Phải trả ngắn hạn khác/ Other short-term payables	319	21	1,564,310,441	1,143,976,635
8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn/ Short-term loans	320	22	465,489,882,040	434,688,720,130
9. Quỹ khen thưởng, phúc lợi/ Bonus and welfare fund	322		867,524,162	556,101,255
II. Nợ dài hạn/Non-current liabilities	330		1,700,635,514	4,778,977,840
1. Phải trả dài hạn khác/Other long-term payable	337		50,000,000	50,000,000
2. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn/ Long-term loans	338	22	1,650,635,514	4,728,977,840

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre

Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province/ Address

BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Bảng cân đối kế toán (tiếp theo)/Separate balance sheet (continued)

CHỈ TIÊU/ CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	31/12/2024	01/01/2024
D - VỐN CHỦ SỞ HỮU/OWNERS' EQUITY	400		295,373,556,566	252,709,683,062
I. Vốn chủ sở hữu/Capital	410	23	295,323,556,566	252,659,683,062
1. Vốn góp của chủ sở hữu/Share capital	411		205,306,500,000	163,254,770,000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết/ Shares with voting rights	411a		205,306,500,000	163,254,770,000
2. Thặng dư vốn cổ phần/Share premium	412		383,056,160	523,056,160
3. Quỹ đầu tư phát triển/ Investment and development fund	418		8,876,126,506	8,876,126,506
4. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu/ Other funds belonging to owners' equity	420		2,536,822,093	2,536,822,093
5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/ Undistributed earnings	421		78,221,051,807	77,468,908,303
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối lũy kể đến cuối kỳ trước/Undistributed earnings up to the end of prior year	421a		52,817,061,796	42,366,578,157
- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối kỳ này/ Undistributed earnings of current year	421b		25,403,990,011	35,102,330,146
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác/Other fund	430		50,000,000	50,000,000
1. Nguồn kinh phí/Subsidised fund	431		50,000,000	50,000,000
TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN/TOTAL LIABILITIES AND OWNERS' EQUITY	440		954,597,518,493	848,843,451,718


Nguyễn Thùy DungNgười lập/
Preparer

Nguyễn Thế Quốc UyKế toán trưởng/
Chief Accountant**Phạm Thứ Triệu**Tổng Giám đốc/
General Director

BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH
SEPARATE INCOME STATEMENT

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính/Unit: VND

CHỈ TIÊU/ CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	Quý 4/Quarter 4		Lũy kế/ Accumulate	
			Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year	Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ/Revenues from sale of goods and rendering of services	01	24.1	264,990,926,242	250,515,386,643	873,519,683,693	816,537,017,325
2. Các khoản giảm trừ doanh thu/ Deductions	02	24.1	28,468,347	255,729,696	699,722,851	984,286,666
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ/Net revenues from sale of goods and rendering of services	10	24.1	264,962,457,895	250,259,656,947	872,819,960,842	815,552,730,659
4. Giá vốn hàng bán/Cost of goods sold and services rendered	11	25	166,588,836,553	155,555,645,144	549,490,384,360	510,151,222,071
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ/Gross profits from sale of goods and rendering of services	20		98,373,621,342	94,704,011,803	323,329,576,482	305,401,508,588
6. Doanh thu hoạt động tài chính/ Finance income	21	24.2	1,966,383,018	1,125,047,498	15,986,259,619	5,201,437,394
7. Chi phí tài chính/ Finance expenses	22	26	8,695,395,834	9,680,104,909	34,630,112,426	35,796,031,164
Trong đó: chi phí lãi vay/ In which: Interest expense	23		8,434,108,115	9,576,032,471	34,012,606,026	34,767,577,170
8. Chi phí bán hàng/ Selling expenses	25	27	77,136,888,122	60,813,030,757	239,884,817,439	191,248,819,218
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp/ General and administrative expenses	26	27	10,002,173,879	10,713,768,548	35,196,767,463	38,803,290,487
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh/Operating profit	30		4,505,546,525	14,622,155,087	29,604,138,773	44,754,805,113
11. Thu nhập khác/Other income	31	28	6,084,782	209,314,612	2,592,164,332	2,400,215,627
12. Chi phí khác/Other expenses	32	28	40,985,651	26,196,974	239,856,556	2,238,288,612
13. Lợi nhuận khác/Other profit	40		(34,900,869)	183,117,638	2,352,307,776	161,927,015
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế/Accounting profit before tax	50		4,470,645,656	14,805,272,725	31,956,446,549	44,916,732,128
15. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành/ Current corporate income tax expense	51	30.1	1,416,185,243	423,341,795	9,043,952,228	10,323,204,668
16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại/ Deferred tax income	52	30.2	(371,550,766)	2,722,845,132	(2,491,495,690)	(1,408,802,686)
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp/Net profit after tax	60		3,426,011,179	11,659,085,798	25,403,990,011	36,002,330,146

Nguyễn Thùy Dung
Người lập/
Preparer

Nguyễn Thế Quốc Uy
Kế toán trưởng/
Chief Accountant



Bến Tre, ngày 25 tháng 01 năm 2025
Bến Tre, 25 January 2024

Phạm Thử Triệu
Tổng Giám đốc/
General Director

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre

Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province/ Address

BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ
SEPARATE CASH FLOW STATEMENT**

(Theo phương pháp gián tiếp/ Indirect method)

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính/Unit: VND

CHỈ TIÊU/ CONTENT	Mã số/ Code	Thuyết minh/ Notes	Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh/ Cash Flows from operating activities				
1. Lợi nhuận trước thuế/ Accounting profit before tax	1		31,956,446,549	44,916,732,128
2. Điều chỉnh cho các khoản/Adjustments for:				
- Khấu hao tài sản cố định và bất động sản đầu tư/ Depreciation and amortisation of fixed assets	2	11, 12, 13	4,590,777,017	6,066,431,342
- Các khoản dự phòng/(Reversal of) provisions	3	6, 9	(1,572,839,259)	(5,210,161,242)
- Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ/ Foreign exchange losses arisen from revaluation of monetary accounts denominated in foreign currencies	4	24, 26	41,876,654	652,343,947
- Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư/ Profits from investing activities	5	24, 26	(13,947,187,135)	(6,183,727,788)
- Chi phí lãi vay/Interest expenses	6	26	34,012,606,026	34,767,577,170
- Các khoản điều chỉnh khác/Others adjustments	7		-	-
Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động/Operating profit before changes in working capital	8		55,081,679,852	75,009,195,557
- Tăng, giảm các khoản phải thu/Increase in receivables	9	6, 7, 8, 18	14,545,723,374	(14,013,386,548)
- Tăng, giảm hàng tồn kho/ Decrease (increase) in inventories	10	9	(95,200,471,518)	42,861,984,089
- Tăng, giảm các khoản phải trả/ (Decrease) increase in payables	11	17, 18, 19	36,322,392,741	(88,867,299,158)
- Tăng, giảm chi phí trả trước/ Decrease (increase) in prepaid expenses	12	10	1,979,994,758	3,037,074,898
- Tiền lãi vay đã trả/Interest paid	14		(34,070,586,283)	(34,867,969,012)
- Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp/ Corporate income tax paid	15		(10,193,589,891)	(1,914,510,905)
- Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh/ Other cash recieved from operating activities	16		-	-
- Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh/ Other cash outflows from operating activities	17		(1,488,693,600)	(1,655,636,016)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh/ Net cash flows (used in) from operating activities	20		(33,023,550,567)	(20,410,547,095)
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư/ Cash flows from investing activities				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác/Purchase of fixed assets	21	11, 12, 13	(2,649,439,719)	(2,003,927,721)
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác/ Proceeds from disposals of fixed assets	22	28	-	2,126,255,610
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác/Loans to other entities and payments for purchase of debt instruments of other entities	23		(52,346,656,417)	(29,221,052,786)
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác/Money recovered from loans and resale of debt instruments of other units	24		45,000,000,000	-
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác/ Payments for investments in other entities	25		(36,900,000,000)	(31,500,000,000)

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

Địa chỉ: 6A3 Quốc lộ 60, phường Phú Tân, TP. Bến Tre, tỉnh Bến Tre

Address: 6A3 National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province/ Address

BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào ngày 31 tháng 12 năm 2024/For the year ended 31 December 2024

Báo cáo lưu chuyển tiền tệ (tiếp theo)/Cash flow (continued)

CHỈ TIÊU/ CONTENT	Ma số/ Code	Thuyết minh/ Notes	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác/ Proceeds from sale of investments in other entities	26		17,404,000,000	8,667,077,500
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia/ Interest, dividend received	27	24	3,067,378,668	3,533,027,568
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư/ Net cash flows used in investing activities	30		(26,424,717,468)	(48,398,619,829)
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính/ Cash flows from financing activities				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu/Issuance of shares	31		19,060,000,000	7,000,000,000
2. Tiền trả lại vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành/Money to return contributed capital to owners, buy back issued shares of the enterprise	32		-	-
3. Tiền thu từ đi vay/Drawdown of borrowings	33	22	860,785,490,983	725,508,256,822
4. Tiền trả nợ gốc vay/Repayment of borrowings	34	22	(831,115,180,125)	(653,436,698,535)
5. Tiền trả nợ gốc thuê tài chính/ Finance lease principal paid	35		(1,947,491,274)	(2,209,795,982)
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu/Dividends and profits paid to owners	36	23	-	-
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính/ Net cash flows from financing activities	40		46,782,819,584	76,861,762,305
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ/ Net increase (decrease) in cash for the year	50		(12,665,448,451)	8,052,595,381
Tiền và tương đương tiền đầu năm/ Cash at beginning of the year	60	4	17,699,908,339	9,624,120,134
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ/Impact of exchange rate fluctuation	61		6,491,024	23,192,824
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ/ Cash at end of the year	70	4	5,040,950,912	17,699,908,339

Bến Tre, ngày 25 tháng 01 năm 2025

Ben Tre, 25 January 2024

Nguyễn Thùy Dung
Người lập/
Preparer

Nguyễn Thế Quốc Uy
Kế toán trưởng/
Chief Accountant



Phạm Thứ Triệu
Tổng Giám đốc/
General Director

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

1. THÔNG TIN CÔNG TY | CORPORATE INFORMATION

Công ty Cổ phần Dược phẩm Bến Tre (“Công ty”) là một công ty cổ phần được thành lập theo Luật Doanh nghiệp của Việt Nam theo Giấy Chứng nhận Đăng ký Kinh doanh (“CNDKKD”) số 1300382591 do Sở Kế hoạch và Đầu tư (“Sở KH&ĐT”) Tỉnh Bến Tre cấp ngày 05 tháng 07 năm 2004, và các Giấy CNDKKD điều chỉnh.

BenTre Pharmaceutical Joint-Stock Company (“the Company”) is a shareholding company incorporated under the Law on Enterprise of Vietnam pursuant to Enterprise Registration Certificate (“ERC”) No. 1300382591 issued by the Department of Planning and Investment of Ben Tre Province on 5 July 2004, as amended

Cổ phiếu của Công ty được niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội (“HNX”) với mã giao dịch cổ phiếu là DBT theo Quyết định số 657/QĐ-SGDHN do HNX ban hành ngày 13 tháng 10 năm 2009. Công ty được chấp thuận niêm yết tại Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh (“HOSE”) với mã giao dịch cổ phiếu là DBT theo Quyết định số 428/QĐ-SGDHCM do HOSE ban hành ngày 4 tháng 8 năm 2020.

The Company’s shares were listed on the Ha Noi Stock Exchange (“HNX”) with the trading code as DBT, as per Decision No. 657/QĐ-SGDHN issued by HNX on 13 October 2009. The Company was later approved for listing on the Ho Chi Minh City Stock Exchange (“HOSE”) under the trading code DBT as per Decision No. 428/QĐ-SGDHCM issued by HOSE on 4 August 2020

Hoạt động chính trong kỳ hiện tại của Công ty là buôn bán dược phẩm, thực phẩm chức năng, vắc xin, mỹ phẩm, dụng cụ y tế, máy móc thiết bị y tế; xuất nhập khẩu các mặt hàng hóa chất xét nghiệm, sản phẩm sinh học; sản xuất thuốc để chữa bệnh cho người; và cho thuê mặt bằng.

The current principal activities of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as “the Group”) include the trading of pharmaceuticals, functional foods, vaccines, cosmetics, medical equipment and machinery; the import and export of diagnostic chemicals and biological products; the manufacturing of specialized pharmaceutical products for the prevention and treatment of human diseases; and the leasing of warehouse and premises

Công ty có trụ sở chính đăng ký tại Số 6A3, Quốc lộ 60, Phường Phú Tân, Thành phố Bến Tre, Tỉnh Bến Tre, Việt Nam. Văn phòng điều hành tại số 11, Đường Nguyễn Trọng Quyền, Phường Tân Thới Hòa, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh và các chi nhánh của Công ty tại địa chỉ như sau:

The Company’s head office is located at No 6A3, National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province, Viet Nam. Representative office is located at No. 11, Nguyen Trong Quyen Street, Tan Thoi Hoa Ward, Tan Phu District, Ho Chi Minh City and the locations of the Company’s branches are as follows

- P803, tầng 8 tòa nhà IDMC, số 21 phố Duy Tân, phường Dịch Vọng Hậu, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.
- *P803, 8th floor, IDMC building, 21 Duy Tan street, Dich Vong Hau Ward, Cau Giay District, Hanoi City;*
- Số 234, Đường 30/06, Phố Bạch Đằng, P. Nam Thành, Tp. Ninh Bình, Tỉnh Ninh Bình, Việt Nam
- *No. 234, 30/06 Street, Bach Dang Quater, Nam Thanh Ward, Ninh Binh City, Ninh Binh Province;*
- Số 725, đường Yên Ninh, Phường Minh Tân, Thành phố Yên Bái, Tỉnh Yên Bái;
- *No. 725, Yen Ninh Street, Minh Tan Ward, Yen Bai City, Yen Bai Province;*
- Lô A3-28 và A3-29; Đường Nguyễn Chí Diểu; Phường An Hải Bắc; Quận Sơn Trà, Thành phố Đà Nẵng;
- *Lot A3-28 and A3-29, Nguyen Chi Dieu Street, An Hai Bac Ward, Son Tra District, Da Nang City;*

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

1. THÔNG TIN CÔNG TY (TIẾP TỤC) | CORPORATE INFORMATION (CONTINUED)

- Thôn Hòn Nghê, Đường Nguyễn Xiển, Xã Vĩnh Ngọc, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa;
- *Hon Nghe Village, Nguyen Xien Street, Vinh Ngoc Commune, Nha Trang City, Khanh Hoa Province;*
- Số 91/21A, Đường Cảnh Mạng Tháng 8, Phường An Thới, Quận Bình Thủy, Thành phố Cần Thơ;
- *No. 91/21A, Canh Mang Thang 8 Street, An Thoi Ward, Binh Thuy District, Can Tho City;*
- Số 6A3, Quốc lộ 60, Phường Phú Tân, Thành phố Bến Tre, tỉnh Bến Tre và;
- *No. 6A3, National Highway 60, Phu Tan Ward, Ben Tre City, Ben Tre Province;*
- Số 11, Đường Nguyễn Trọng Quyền, Phường Tân Thới Hòa, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh
- *No. 11, Nguyen Trong Quyen Street, Tan Thoi Hoa Ward, Tan Phu District, Ho Chi Minh City;*
- Số 331 Phan Bội Châu, Phường Tân Tiến, TP. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam
- *No. 331, Phan Boi Chau Street, Tan Tien Ward, Buon Ma Thuot City, Dak Lak Province;*

Số lượng nhân viên của Công ty tại Ngày 31 tháng 12 năm 2024 là 644 (ngày 31 tháng 12 năm 2023: 623).

The number of Company's employees as of 30 December 2024 was 644 (31 December 2023: 623).

2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY | BASIS OF PREPARATION

2.1 Mục đích lập báo cáo tài chính | Purpose of preparing the separate financial statements

Công ty có các công ty con như được trình bày tại Thuyết minh số 16.1. Công ty đã lập báo cáo tài chính này nhằm đáp ứng các yêu cầu về công bố thông tin, cụ thể là theo quy định tại Thông tư số 155/2015/TT-BTC - Hướng dẫn về việc công bố thông tin trên thị trường chứng khoán. Cũng theo quy định tại văn bản này, Công ty cũng đã lập báo cáo tài chính hợp nhất của Công ty và các công ty con ("Nhóm Công ty") cho kỳ kế toán 09 tháng kết thúc Ngày 30 tháng 09 năm 2024.

The Company has subsidiaries as disclosed in Note 16.1. These separate financial statements have been in compliance with the disclosure requirements, specifically as stipulated in Circular No. 155/2015/TT-BTC, which provides guidance on information disclosure in the securities market. Additionally, in accordance with this regulation, the Company has also prepared the consolidated financial statements of the Company and its subsidiaries ("the Group") for the nine-month period ended 30 September 2024

Người sử dụng báo cáo tài chính nên đọc báo cáo này cùng với báo cáo tài chính hợp nhất nói trên để có được các thông tin đầy đủ về tình hình tài chính hợp nhất, kết quả hoạt động kinh doanh hợp nhất và tình hình lưu chuyển tiền tệ hợp nhất của Nhóm Công ty.

Users of the separate financial statements are advised to consider them alongside the consolidated financial statements to obtain a full understanding of the Group's consolidated financial position, consolidated results of operations, and consolidated cash flows.

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY (tiếp tục) | Basis of preparation (Continued)

2.2 Chuẩn mực và Chế độ kế toán áp dụng | Accounting standards and system

Báo cáo tài chính của Công ty được trình bày bằng đồng Việt Nam (“VND”) phù hợp với Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam, Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 27 - Báo cáo tài chính và các Chuẩn mực kế toán Việt Nam khác do Bộ Tài chính ban hành theo:

The separate financial statements of the Company, expressed in Vietnam dong (“VND”), are prepared in accordance with Vietnamese Enterprise Accounting System and Vietnamese Accounting Standards No. 27 – Financial Statements, and other Vietnamese Accounting Standards issued by the Ministry of Finance as follows:

- ▶ Quyết định số 149/2001/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2001 về việc ban hành bốn Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 1);
- ▶ *Decision No. 149/2001/QĐ-BTC dated 31 December 2001 on the Issuance and Promulgation of Four Vietnamese Accounting Standards (Series 1);*
- ▶ Quyết định số 165/2002/QĐ-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2002 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 2);
- ▶ *Decision No. 165/2002/QĐ-BTC dated 31 December 2002 on the Issuance and Promulgation of Six Vietnamese Accounting Standards (Series 2);*
- ▶ Quyết định số 234/2003/QĐ-BTC ngày 30 tháng 12 năm 2003 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 3);
- ▶ *Decision No. 234/2003/QĐ-BTC dated 30 December 2003 on the Issuance and Promulgation of Six Vietnamese Accounting Standards (Series 3);*
- ▶ Quyết định số 12/2005/QĐ-BTC ngày 15 tháng 2 năm 2005 về việc ban hành sáu Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 4);
- ▶ *Decision No. 12/2005/QĐ-BTC dated 15 February 2005 on the Issuance and Promulgation of Six Vietnamese Accounting Standards (Series 4); and*
- ▶ Quyết định số 100/2005/QĐ-BTC ngày 28 tháng 12 năm 2005 về việc ban hành bốn Chuẩn mực kế toán Việt Nam (Đợt 5).
- ▶ *Decision No. 100/2005/QĐ-BTC dated 28 December 2005 on the Issuance and Promulgation of Four Vietnamese Accounting Standards (Series 5).*

Theo đó, báo cáo tài chính được trình bày kèm theo và việc sử dụng các báo cáo này không dành cho các đối tượng không được cung cấp các thông tin về các thủ tục và nguyên tắc và thông lệ kế toán tại Việt Nam và hơn nữa không được chủ định trình bày tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận rộng rãi ở các nước và lãnh thổ khác ngoài Việt Nam.

Accordingly, the accompanying separate financial statements, including their utilisation are not designed for those who are not informed about Vietnam’s accounting principles, procedures and practices. Furthermore, these statements are not intended to present the financial position, results of operations, and cash flows in accordance with accounting principles and practices generally accepted in countries or territories other than Vietnam.

2.3 Hình thức sổ kế toán áp dụng | Applied accounting documentation system

Hình thức sổ kế toán được áp dụng của Công ty là Nhật ký – Chứng từ.

The Company applies the “General Journal” accounting documentation system.

2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY (tiếp tục) | Basis of preparation (Continued)

2.4 Kỳ kế toán năm | Fiscal year

Kỳ kế toán năm của Công ty áp dụng cho việc lập báo cáo tài chính bắt đầu từ ngày 1 tháng 1 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12.

The Company's fiscal year applicable for the preparation of its separate financial statements begins on 1 January and ends on 31 December

2.5 Đơn vị tiền tệ trong kế toán | Accounting currency

Báo cáo tài chính được lập bằng đơn vị tiền tệ trong kế toán của Công ty là VND.

The separate financial statements are prepared in VND, which is the Company's accounting currency

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU
SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

3.1 Tiền | Cash

Tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ và tiền gửi ngân hàng.

Cash comprises cash on hand and cash in banks

3.2 Hàng tồn kho | Inventories

Hàng tồn kho được ghi nhận theo giá thấp hơn giữa giá thành để đưa mỗi sản phẩm đến vị trí và điều kiện hiện tại và giá trị thuần có thể thực hiện được.

Inventories are recognized at the lower of cost to bring the goods to their present location and condition, and net realizable value.

Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trong điều kiện kinh doanh bình thường trừ chi phí ước tính để hoàn thành và chi phí bán hàng ước tính.

Net realizable value is the estimated selling price of inventories in the ordinary course of business, less the estimated costs to complete and the estimated selling costs.

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp tục)
SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES(Continue)

3.2 Hàng tồn kho (tiếp tục)

Công ty áp dụng phương pháp kê khai thường xuyên để hạch toán hàng tồn kho với giá trị được xác định như sau:

The perpetual method is used to record inventories, which are valued as follows:

- | | |
|--|--|
| Nguyên vật liệu, hàng mua
đang đi đường và hàng hóa
<i>Raw materials, tools and
supplies, goods in transit and
merchandise</i> | - chi phí mua theo phương pháp bình quân gia quyền.
- <i>cost of purchase on a weighted average basis.</i> |
| Chi phí sản xuất, kinh doanh dở
dang
<i>Finished goods and work-in-
process</i> | - giá vốn nguyên vật liệu và lao động trực tiếp cộng chi phí sản
xuất chung có liên quan được phân bổ dựa trên mức độ hoạt động
bình thường theo phương pháp bình quân gia quyền.
- <i>cost of finished goods, merchandise on a weighted average basis.</i> |

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho | Provision for obsolete inventories

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được trích lập cho phần giá trị dự kiến bị tổn thất do các khoản suy giảm trong giá trị (do giảm giá, hư hỏng, kém phẩm chất, lỗi thời v.v.) có thể xảy ra đối với nguyên vật liệu và hàng tồn kho khác thuộc quyền sở hữu của Công ty dựa trên bằng chứng hợp lý về sự suy giảm giá trị tại ngày kết thúc kỳ kế toán.

An inventory provision is created for the estimated loss arising from impairment of value (due to diminution, damage, obsolescence, etc.) of raw materials, finished goods, and other inventories owned by the Company, based on appropriate evidence of impairment at the balance sheet date.

Số tăng hoặc giảm khoản dự phòng giảm giá hàng tồn kho được hạch toán vào giá vốn hàng bán trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

The increase or decrease in the inventory impairment provision is recognized in the cost of goods sold in the income statement.

3.3 Các khoản phải thu | Receivables

Các khoản phải thu được trình bày trên báo cáo tài chính theo giá trị ghi sổ các khoản phải thu từ khách hàng và phải thu khác sau khi trừ các khoản dự phòng được lập cho các khoản phải thu khó đòi.

Receivables are presented in the separate financial statements at the carrying amounts due from customers and other debtors, after provision for doubtful debts.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi thể hiện phần giá trị của các khoản phải thu mà Công ty dự kiến không có khả năng thu hồi tại ngày kết thúc kỳ kế toán. Tăng hoặc giảm số dư tài khoản dự phòng được hạch toán vào chi phí quản lý doanh nghiệp trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

The provision for doubtful debts represents the portion of receivables that the Company expects to be unrecoverable at the balance sheet date. Increases or decreases to the provision balance are recognized as general and administrative expenses in the income statement.

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

3.4 Tài sản cố định hữu hình| Tangible fixed assets

Tài sản cố định hữu hình được thể hiện theo nguyên giá trừ đi giá trị khấu hao lũy kế.

Tangible fixed assets are stated at cost less accumulated depreciation.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào sẵn sàng hoạt động như dự kiến.

The cost of a tangible fixed asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the fixed asset to working condition for its intended use.

Các chi phí mua sắm, nâng cấp và đổi mới tài sản cố định hữu hình được ghi tăng nguyên giá của tài sản và chi phí bảo trì, sửa chữa được tính vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phát sinh.

Expenditures for acquisitions, upgrades and renewals are added to the cost of the assets, while expenditures for maintenance and repairs are charged to the income statement as incurred.

Khi tài sản cố định hữu hình được bán hay thanh lý, các khoản lãi hoặc lỗ phát sinh do thanh lý tài sản (là phần chênh lệch giữa tiền thu thuần từ việc bán tài sản với giá trị còn lại của tài sản) được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

When tangible fixed assets are sold or retired, any gain or loss arising from their disposal (the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount) is recognized in the separate income statement

3.5 Thuê tài sản| Leased assets

Việc xác định một thỏa thuận có phải là thỏa thuận thuê tài sản hay không dựa trên bản chất của thỏa thuận đó tại thời điểm khởi đầu: liệu việc thực hiện thỏa thuận này có phụ thuộc vào việc sử dụng một tài sản nhất định và thỏa thuận có bao gồm điều khoản về quyền sử dụng tài sản hay không.

The determination of whether an arrangement is, or contains, a lease is based on the substance of the arrangement at inception. This involves assessing whether the fulfilment of the arrangement is dependent on the use of a specific asset and whether the arrangement conveys the right to use the asset.

Trong trường hợp Công ty là bên đi thuê/ In cases where the Company is the lessee

Các khoản tiền thuê theo hợp đồng thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời hạn của hợp đồng thuê.

Lease payments under operating lease agreements are recognized in the income statement using the straight-line method over the term of the lease.

Trường hợp Công ty là bên cho thuê/ In cases where the Company is the lessor

Tài sản theo hợp đồng cho thuê hoạt động được ghi nhận là tài sản cố định trên bảng cân đối kế toán. Chi phí trực tiếp ban đầu để thương thảo thỏa thuận cho thuê hoạt động được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phát sinh.

Assets under operating lease agreements are recognized as fixed assets on the balance sheet. Direct initial costs incurred in negotiating operating lease agreements are recognized in the income statement as incurred.

Thu nhập từ tiền cho thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng theo phương pháp đường thẳng trong thời gian cho thuê.

Rental income from operating leases is recognized in the separate income statement using the straight-line method over the lease term.

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp tục)

SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES(Continue)

3.6 Tài sản cố định vô hình| Intangible fixed assets

Tài sản cố định vô hình được ghi nhận theo nguyên giá trừ đi giá trị hao mòn lũy kế.

Intangible assets are stated at cost less accumulated amortization.

Nguyên giá tài sản cố định vô hình bao gồm giá mua và những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào sử dụng như dự kiến.

The cost of an intangible asset comprises its purchase price and any directly attributable costs of bringing the asset to the condition intended for its use.

Các chi phí nâng cấp và đổi mới tài sản cố định vô hình được ghi tăng nguyên giá của tài sản và các chi phí khác được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phát sinh.

Expenditures for additions and improvements are added to the carrying amount of the asset, while other expenditures are recognized as incurred in the separate income statement.

Khi tài sản cố định vô hình được bán hay thanh lý, các khoản lãi hoặc lỗ phát sinh do thanh lý tài sản (là phần chênh lệch giữa tiền thu thuần từ việc bán tài sản với giá trị còn lại của tài sản) được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

When intangible assets are sold or retired, any gain or loss resulting from their disposal (the difference between the net disposal proceeds and the carrying amount) is included in the separate income statement.

Quyền sử dụng đất/ Land use rights

Quyền sử dụng đất được ghi nhận là tài sản cố định vô hình trên bảng cân đối kế toán khi Công ty nhận được giấy chứng nhận quyền sử dụng đất. Nguyên giá quyền sử dụng đất bao gồm tất cả những chi phí có liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng để sử dụng.

Land use rights are recorded as intangible assets on the separate balance sheet when the Company obtained the land use rights certificate. The cost of land use rights comprises all directly attributable costs of bringing the land into the condition available for its intended use.

3.7 Khấu hao và hao mòn| Depreciation and amortization

Khấu hao tài sản cố định hữu hình và hao mòn tài sản cố định vô hình được trích theo phương pháp đường thẳng trong thời gian hữu dụng ước tính của mỗi tài sản như sau:

Depreciation of tangible fixed assets and amortization of intangible assets are calculated on a straight-line basis over the estimated useful life of each asset as follows:

Nhà cửa và vật kiến trúc/ Buildings and structures	5 - 25 năm/ 5 - 25 years
Máy móc và thiết bị/ Machinerys and equipment	3 - 6 năm/ 3 - 6 years
Phương tiện vận tải, truyền dẫn/ Means of transportation	5 - 10 năm/ 5 - 10 years
Thiết bị văn phòng/ Office equipment	5 - 10 năm/ 5 - 10 years
Quyền sử dụng đất/ Land use rights	45 - 48 năm/ 45 - 48 years
Phần mềm máy tính/ Computer software	3 - 5 năm/ 3 - 5 years

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

3.8 Bất động sản đầu tư | Investment properties

Bất động sản đầu tư được thể hiện theo nguyên giá bao gồm cả các chi phí giao dịch liên quan trừ đi giá trị khấu hao lũy kế.

Investment properties are stated at cost, including transaction costs less accumulated depreciation.

Các khoản chi phí liên quan đến bất động sản đầu tư phát sinh sau ghi nhận ban đầu được hạch toán vào giá trị còn lại của bất động sản đầu tư khi Công ty có khả năng thu được các lợi ích kinh tế trong tương lai nhiều hơn mức hoạt động được đánh giá ban đầu của bất động sản đầu tư đó.

Subsequent expenditure related to an investment property that has already been recognized is added to the net book value of the investment property when it is probable that future economic benefits, in excess of the originally assessed standard of performance of the existing investment property, will flow to the Company.

Khấu hao bất động sản đầu tư được trích theo phương pháp khấu hao đường thẳng trong suốt thời gian hữu dụng ước tính của các bất động sản như sau:

Depreciation of investment properties are calculated on a straight-line basis over the estimated useful life of each asset as follows:

Nhà cửa và vật kiến trúc	10 năm
<i>Buildings and structures</i>	<i>10 years</i>

Bất động sản đầu tư không còn được trình bày trong bảng cân đối kế toán sau khi đã bán hoặc sau khi bất động sản đầu tư đã không còn được sử dụng và xét thấy không thu được lợi ích kinh tế trong tương lai từ việc thanh lý bất động sản đầu tư đó. Chênh lệch giữa tiền thu thuần từ việc bán tài sản với giá trị còn lại của bất động sản đầu tư được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong kỳ thanh lý.

Investment properties are derecognized when either they have been disposed of or when the investment properties are permanently withdrawn from use and no future economic benefit is expected from their disposal. The difference between the net disposal proceeds and the carrying amount of the assets is recognized in the separate income statement in the year of retirement or disposal.

Việc chuyển từ bất động sản chủ sở hữu sử dụng hoặc hàng tồn kho thành bất động sản đầu tư chỉ khi có sự thay đổi về mục đích sử dụng như trường hợp chủ sở hữu chấm dứt sử dụng tài sản đó và bắt đầu cho bên khác thuê hoạt động hoặc khi kết thúc giai đoạn xây dựng. Việc chuyển từ bất động sản đầu tư sang bất động sản chủ sở hữu sử dụng hay hàng tồn kho chỉ khi có sự thay đổi về mục đích sử dụng như các trường hợp chủ sở hữu bắt đầu sử dụng tài sản này hoặc bắt đầu triển khai cho mục đích bán. Việc chuyển từ bất động sản đầu tư sang bất động sản chủ sở hữu sử dụng hoặc hàng tồn kho không làm thay đổi nguyên giá hay giá trị còn lại của bất động sản tại ngày chuyển đổi.

Transfers are made to investment properties when, and only when, there is a change in use, evidenced by the ending of owner-occupation, commencement of an operating lease to another party or ending of construction or development. Transfers are made from investment properties when, and only when, there is change in use, evidenced by commencement of owner-occupation or commencement of development with a view to sale. The transfer from investment property to owner-occupied property or inventories does not change the cost or the carrying value of the property for subsequent accounting at the date of change in use.

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)
SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES(Continue)

3.9 Chi phí xây dựng cơ bản dở dang| Construction in progress

Chi phí xây dựng cơ bản dở dang bao gồm tài sản cố định đang xây dựng và được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm chi phí xây dựng và các chi phí trực tiếp khác. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang chỉ được tính khấu hao khi các tài sản này hoàn thành và đưa vào sử dụng.

Construction in progress represents fixed assets under construction and is stated at cost. This includes construction costs, and other directly attributable costs. Construction in progress is not depreciated until the relevant assets are completed and put into use.

3.10 Các khoản đầu tư | Investments

Đầu tư vào công ty con| Investment in subsidiaries

Các khoản đầu tư vào công ty con mà trong đó Công ty nắm quyền kiểm soát được trình bày theo phương pháp giá gốc.

Investments in subsidiaries over which the Company has control are carried at cost.

Các khoản phân phối lợi nhuận mà Công ty nhận được từ số lợi nhuận lũy kế của các công ty con sau ngày Công ty nắm quyền kiểm soát được ghi vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty. Các khoản phân phối khác được xem như phần thu hồi của các khoản đầu tư và được trừ vào giá trị đầu tư.

Distributions from accumulated net profits of the subsidiaries arising subsequent to the date of acquisition are recognized in the separate income statement. Distributions from sources other than such profits are considered a recovery of investment and are deducted from the cost of the investment.

Đầu tư vào công ty liên kết| Investments in an associate

Các khoản đầu tư vào công ty liên kết mà trong đó Công ty có ảnh hưởng đáng kể được ghi nhận theo phương pháp giá gốc.

Investments in an associate over which the Company has significant influence are carried at cost.

Các khoản phân phối lợi nhuận từ số lợi nhuận thuần lũy kế của các công ty liên kết sau ngày Công ty có ảnh hưởng đáng kể được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh của Công ty. Các khoản phân phối khác được xem như phần thu hồi các khoản đầu tư và được trừ vào giá trị đầu tư.

Distributions from the accumulated net profits of the associate arising subsequent to the date the Company gains significant influence are recognised in the separate income statement. Distributions from sources other than such profits are considered a recovery of investment and are deducted from the cost of the investment.

Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn| Held-to-maturity investments

Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn được ghi nhận theo giá gốc. Sau khi nhận ban đầu, các khoản đầu tư này được ghi nhận theo giá trị có thể thu hồi. Các khoản suy giảm giá trị của khoản đầu tư nếu phát sinh được hạch toán vào chi phí tài chính trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và giảm trừ trực tiếp giá trị đầu tư.

Held-to-maturity investments are stated at their acquisition costs. After initial recognition, these investments are measured at recoverable amount. Any impairment loss incurred is recognized as a finance expense in the separate income statement and deducted from the carrying value of the investments.

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp tục)

SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES(Continue)

3.11 Chi phí trả trước| *Prepaid expenses*

Chi phí trả trước bao gồm các chi phí trả trước ngắn hạn hoặc chi phí trả trước dài hạn trên bảng cân đối kế toán và được phân bổ trong khoảng thời gian trả trước hoặc thời gian các lợi ích kinh tế tương ứng được tạo ra từ các chi phí này.

Prepaid expenses are reported as short-term or long-term prepaid expenses on the separate balance sheet and amortized over the periods for which the amounts are paid or the periods in which economic benefits are expected to be derived from these expenses.

Các loại chi phí sau đây được hạch toán vào chi phí trả trước để phân bổ dần hoặc ghi nhận phù hợp với doanh thu vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh:

The following types of expenses are recorded as long-term prepaid expenses and are amortized to the separate income statement:

- ▶ Tiền thuê đất trả trước;
- ▶ *Prepaid land rental;*
- ▶ Chi phí sửa chữa, cải tạo tài sản cố định;
- ▶ *Expenditure on repairs and renovation of fixed assets;*
- ▶ Công cụ dụng cụ xuất dùng trong nhiều năm với giá trị lớn; và
- ▶ *Tools and consumables of high value used in production and with a useful life of more than one year; and*
- ▶ Quyền phân phối sản phẩm.
- ▶ *Product distribution rights.*

Tiền thuê đất trả trước/ Prepaid land rental

Tiền thuê đất trả trước bao gồm các số dư chưa phân bổ hết của khoản tiền thuê đất đã trả theo thông báo số 1893/TB-CCT ký với Cục Thuế Tỉnh Bến Tre vào ngày 9 tháng 10 năm 2018 trong thời hạn 27 năm 4 tháng và thông báo số 1732/TB-CT ký với Cục Thuế Tỉnh Bến Tre vào ngày 27 tháng 7 năm 2018 trong thời hạn 27 năm 6 tháng. Theo Thông tư số 45/2013/TT-BTC do Bộ Tài Chính ban hành ngày 25 tháng 4 năm 2013, các khoản tiền thuê đất trả trước nói trên được ghi nhận như chi phí trả trước dài hạn và được phân bổ vào chi phí trong thời gian còn lại của hợp đồng thuê.

Prepaid land rental includes the unamortized balances of advance payment made in accordance with Notice No 1893/TB-CCT signed with the Tax Authority of Ben Tre Province on 9 October 2018 for a period of 27 years and 4 months and Notice No 1732/TB-CCT signed with the Tax Authority of Ben Tre Province on 27 July 2018 for a period of 27 years and 6 months. Such prepaid rental is classified as long-term prepaid expenses and is amortized over the remaining lease period in the separate income statement, in accordance with Circular No. 45/2013/TT-BTC issued by the Ministry of Finance on 25 April 2013 guiding the management, use and depreciation of fixed assets.

3.12 Chi phí đi vay | *Borrowing costs*

Chi phí đi vay bao gồm lãi tiền vay và các chi phí khác phát sinh liên quan trực tiếp đến các khoản vay của Công ty và được hạch toán như chi phí trong kỳ khi phát sinh.

Borrowing costs include interest on borrowings and other expenses directly attributable to the Company's borrowings, and are recognised as an expense in the period in which they are incurred.

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

3.13 Các khoản phải trả và chi phí trích trước| Payables and accruals

Các khoản phải trả và chi phí trích trước được ghi nhận cho số tiền phải trả trong tương lai liên quan đến hàng hóa và dịch vụ đã nhận được không phụ thuộc vào việc Công ty đã nhận được hóa đơn của nhà cung cấp hay chưa.

Payables and accruals are recognized for amounts to be paid in the future for goods and services received, regardless of whether the Company has received the supplier's invoice.

3.14 Các nghiệp vụ bằng ngoại tệ| Foreign currency transactions

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các đơn vị tiền tệ khác với đơn vị tiền tệ kế toán của Công ty bằng VND được hạch toán theo tỷ giá giao dịch thực tế vào ngày phát sinh nghiệp vụ theo nguyên tắc sau:

Transactions in currencies other than the Company's reporting currency of VND are recorded at the actual transaction exchange rates at transaction dates which are determined as follows:

- ▶ Nghiệp vụ làm phát sinh các khoản phải thu được hạch toán theo tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty chỉ định khách hàng thanh toán.
- ▶ Transaction resulting in receivables are recorded at the buying exchange rates of the commercial banks designated for collection; and
- ▶ Nghiệp vụ làm phát sinh các khoản phải trả được hạch toán theo tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Công ty dự kiến giao dịch.
- ▶ Transactions resulting in liabilities are recorded at the selling exchange rates of the transaction of commercial banks designated for payment.

Tại ngày kết thúc kỳ kế toán, các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được đánh giá lại theo tỷ giá giao dịch thực tế tại ngày của bảng cân đối kế toán theo nguyên tắc sau:

At end of year, monetary balances denominated in foreign currencies are translated at the actual transaction exchange rate at the balance sheet dates which are determined as follow:

- ▶ Các khoản mục tiền tệ được phân loại là tài sản được hạch toán theo tỷ giá mua của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch.
- ▶ Monetary assets are translated at buying exchange rate of the commercial bank where the Company conducts transactions regularly; and
- ▶ Các khoản mục tiền tệ được phân loại là nợ phải trả được hạch toán theo tỷ giá bán của ngân hàng thương mại nơi Công ty thường xuyên có giao dịch.
- ▶ Monetary liabilities are translated at the selling exchange rate of the commercial bank where the Company conducts transactions regularly.

Tất cả các khoản chênh lệch tỷ giá thực tế phát sinh trong kỳ và chênh lệch do đánh giá lại số dư tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối kỳ được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

All foreign exchange differences incurred are taken to the separate income statement.

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp tục)
SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES(Continue)

3.15 Phân chia lợi nhuận| Appropriation of net profits

Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp có thể được chia cho các cổ đông sau khi được Đại hội đồng cổ đông phê duyệt và sau khi đã trích lập các quỹ dự phòng theo Điều lệ của Công ty và các quy định của pháp luật Việt Nam.

Net profit after tax is available for appropriation to shareholders after approval in the Annual General Meeting, and after making appropriation to reserve funds in accordance with the Company's Charter and Vietnam's regulatory requirements.

Công ty trích lập các quỹ dự phòng từ lợi nhuận thuần sau thuế thu nhập doanh nghiệp của Công ty theo đề nghị của Hội đồng Quản trị và được các cổ đông phê duyệt tại Đại hội đồng cổ đông thường niên:

The Company maintains the following reserve funds which are appropriated from the Company's net profit as proposed by the Board of Directors and subject to approval by shareholders at the annual general meeting:

Quỹ đầu tư phát triển/ Investment and development fund

Quỹ này được trích lập nhằm phục vụ việc mở rộng hoạt động hoặc đầu tư chiều sâu của Công ty.

This fund is set aside for purpose of expanding the Company's operations or for in-depth investments.

Quỹ khen thưởng, phúc lợi/ Bonus and welfare fund

Quỹ này được trích lập để khen thưởng, khuyến khích vật chất, đem lại lợi ích chung và nâng cao phúc lợi cho công nhân viên và được trình bày như một khoản phải trả trên bảng cân đối kế toán.

This fund is set aside for the purpose of rewarding and encouraging employees, providing common benefits, and enhancing employee welfare. It is presented as a liability on the separate balance sheet.

Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu/ Other funds belonging to owners' equity

Nguồn kinh phí cho hoạt động của Hội đồng quản trị.

Subsidized funds for Board of Directors' activities.

3.16 Ghi nhận doanh thu | Revenue recognition

Doanh thu được ghi nhận khi Công ty có khả năng nhận được các lợi ích kinh tế có thể xác định được một cách chắc chắn. Doanh thu được xác định theo giá trị hợp lý của các khoản đã thu hoặc sẽ thu được sau khi trừ đi các khoản chiết khấu thương mại, giảm giá hàng bán và hàng bán bị trả lại. Các điều kiện ghi nhận cụ thể sau đây cũng phải được đáp ứng khi ghi nhận doanh thu:

Revenue is recognized when it is probable that the economic benefits will flow to the Company and the revenue can be reliably measured. Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable, excluding trade discounts, rebates and sales returns. The following specific recognition criteria must also be met before revenue is recognized:

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp tục)
SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES(Continue)

3.16 Ghi nhận doanh thu (tiếp tục) | Revenue recognition (Continued)

Doanh thu bán hàng/ Sale of goods

Doanh thu bán hàng được ghi nhận khi các rủi ro trọng yếu và các quyền sở hữu hàng hóa đã được chuyển sang người mua, thường là trùng với thời điểm chuyển giao hàng hóa.

Revenue is recognized when the significant risks and rewards of ownership of the goods have passed to the buyer, usually upon the delivery of the goods.

Tiền lãi/ Interest

Doanh thu được ghi nhận khi tiền lãi phát sinh trên cơ sở dồn tích (có tính đến lợi tức mà tài sản đem lại) trừ khi khả năng thu hồi tiền lãi không chắc chắn.

Revenue is recognized as the interest accrues (taking into account the effective yield on the asset) unless collectability is in doubt.

Cổ tức/ Dividends

Doanh thu được ghi nhận khi quyền được nhận khoản thanh toán cổ tức của Công ty được xác lập.

Income is recognized when the Company's entitlement as an investor to receive the dividend is established.

Tiền cho thuê/ Rentals

Thu nhập từ tiền cho thuê tài sản theo hợp đồng thuê hoạt động được hạch toán vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian cho thuê.

Income from operating lease rentals is recognized in the income statement on a straight-line basis over the lease term.

3.17 Thuế | Taxation

Thuế thu nhập hiện hành/ Current income tax

Tài sản thuế thu nhập và thuế thu nhập phải nộp cho kỳ hiện hành và các kỳ trước được xác định bằng số tiền dự kiến được thu hồi hoặc phải nộp cho cơ quan thuế, dựa trên các mức thuế suất và các luật thuế có hiệu lực đến ngày kết thúc kỳ kế toán.

Current income tax assets and liabilities for the current and prior years are measured at the amount expected to be recovered from or paid to the taxation authorities based on the tax rates and tax laws enacted at the balance sheet date.

Thuế thu nhập hiện hành được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hiện hành cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Current income tax is recognised in the separate income statement, except when it relates to items recognised directly in equity, in which case the current income tax is also recognised directly in equity.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hiện hành phải nộp khi Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải nộp và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần.

Current income tax assets and liabilities are offset when the Company has a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the Company intends to settle its current tax assets and liabilities on a net basis.

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp tục)

SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES(Continue)

3.17 Thuế (tiếp theo) | Taxation (Continue)

Thuế thu nhập hoãn lại | Deferred income tax

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định cho các khoản chênh lệch tạm thời tại ngày kết thúc kỳ kế toán giữa cơ sở tính thuế thu nhập của các tài sản và nợ phải trả và giá trị ghi sổ của chúng cho mục đích lập báo cáo tài chính.

Deferred tax is provided using the liability method on temporary differences at the balance sheet date between the tax base of assets and liabilities and their carrying amount for financial reporting purposes.

Thuế thu nhập hoãn lại phải trả được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời chịu thuế.

Deferred tax liabilities are recognized for all taxable temporary differences.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại cần được ghi nhận cho tất cả các chênh lệch tạm thời được khấu trừ, giá trị được khấu trừ chuyển sang các kỳ sau của các khoản lỗ tính thuế và các khoản ưu đãi thuế chưa sử dụng, khi chắc chắn trong tương lai sẽ có thu nhập thuế để sử dụng những chênh lệch tạm thời được khấu trừ, các khoản lỗ tính thuế và các ưu đãi thuế chưa sử dụng này.

Deferred tax assets are recognized for all deductible temporary differences, carried forward unused tax credit and unused tax losses, to the extent that it is probable that taxable profit will be available against which deductible temporary differences, carried forward unused tax credit and unused tax losses can be utilised.

Giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phải được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán và phải giảm giá trị ghi sổ của tài sản thuế thu nhập hoãn lại đến mức bảo đảm chắc chắn có đủ thu nhập thuế cho phép lợi ích của một phần hoặc toàn bộ tài sản thuế thu nhập hoãn lại được sử dụng. Các tài sản thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại chưa được ghi nhận trước đây được xem xét lại vào ngày kết thúc kỳ kế toán và được ghi nhận khi chắc chắn có đủ thu nhập chịu thuế trong tương lai để có thể sử dụng các tài sản thuế thu nhập hoãn lại chưa ghi nhận này.

The carrying amount of deferred tax assets must be reviewed at each balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the deferred income tax asset to be utilised. Deferred income tax assets that were previously unrecognised are reassessed at each balance sheet date and recognised to the extent that it has become probable that future taxable profit will allow the deferred tax assets to be recovered.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho kỳ kế toán khi tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán, dựa trên các mức thuế suất và luật thuế có hiệu lực vào ngày kết thúc kỳ kế toán.

Deferred tax assets and liabilities are measured at the tax rates that are expected to apply in the year when the asset is realised or the liability is settled, based on tax rates and tax laws that have been enacted at the balance sheet date..

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE

BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác.

Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

3. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp tục)

SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES(Continue)

3.17 Thuế (tiếp theo) | Taxation (Continue)

Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh ngoại trừ trường hợp thuế thu nhập phát sinh liên quan đến một khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu, trong trường hợp này, thuế thu nhập hoãn lại cũng được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu.

Deferred tax is charged or credited to the separate income statement, except when it relates to items recognized directly to equity, in which case the deferred tax is also dealt with in the equity account.

Công ty chỉ được bù trừ các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả khi Công ty có quyền hợp pháp được bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế đối với cùng một đơn vị chịu thuế hoặc Công ty dự định thanh toán thuế thu nhập hiện hành phải nộp và tài sản thuế thu nhập hiện hành trên cơ sở thuần hoặc thu hồi tài sản đồng thời với việc thanh toán nợ phải trả trong từng kỳ tương lai khi các khoản trọng yếu của thuế thu nhập hoãn lại phải trả hoặc tài sản thuế thu nhập hoãn lại được thanh toán hoặc thu hồi.

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right for the Company to offset current tax assets against current tax liabilities and when they relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the same taxable entity or when the Company intends either settle current tax liabilities and assets on a net basis or to realise the assets and settle the liabilities simultaneously, in each future year in which significant amounts of deferred tax liabilities or assets are expected to be settled or recovered.

3.18 Các bên liên quan | Related parties

Các bên được coi là bên liên quan của Công ty nếu một bên có khả năng, trực tiếp hoặc gián tiếp, kiểm soát bên kia hoặc gây ảnh hưởng đáng kể tới bên kia trong việc ra các quyết định tài chính và hoạt động, hoặc khi Công ty và bên kia cùng chịu sự kiểm soát chung hoặc ảnh hưởng đáng kể chung. Các bên liên quan có thể là các công ty hoặc các cá nhân, bao gồm các thành viên gia đình thân cận của các cá nhân được coi là liên quan.

Parties are considered to be related parties of the Company if one party has the ability to, directly or indirectly, control the other party or exercise significant influence over the other party in making financial and operating decisions, or when the Company and other party are under common control or under common significant influence. Related parties can be enterprises or individuals, including close members of their families.

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

4. TIỀN VÀ TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN/CASH AND CASH EQUIVALENT

	31/12/2024	01/01/2024
Tiền gửi ngân hàng/Cash at banks	4,681,162,067	17,158,873,246
Tiền mặt/Cash on hand	359,788,845	488,306,097
Tiền đang chuyển/Cash in transit		52,728,996
TỔNG CỘNG/TOTAL	5,040,950,912	17,699,908,339

5. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH NGẮN HẠN/SHORT-TERM INVESTMENTS

5.1 Chứng khoán kinh doanh/Held-for-trading securities

	31/12/2024		01/01/2024	
	Giá gốc/Cost	Giá trị hợp lý/ Fair value	Giá gốc/Cost	Giá trị hợp lý/ Fair value
Cổ phiếu/Shares	39,493,142,987	39,493,142,987	39,493,142,987	39,493,142,987
TỔNG CỘNG/TOTAL	39,493,142,987	39,493,142,987	39,493,142,987	39,493,142,987

Đây là 3.470.000 cổ phiếu của Công ty Cổ phần Dược phẩm Trung ương Codupha với mệnh giá 10.000 VND/ cổ phiếu, đang giao dịch trên thị trường giao dịch chứng khoán của công ty đại chúng chưa niêm yết.

This is 3.470.000 shares of Codupha Central Pharmaceutical Joint Stock Company with a par value at 10.000 VND, trading on the stock exchange market of unlisted public companies ("UPCOM")

5.2 Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn/ Held-to-maturity investments

	31/12/2024		01/01/2024	
	Giá gốc/Cost	Giá trị hợp lý/ Fair value	Giá gốc/Cost	Giá trị hợp lý/ Fair value
Tiền gửi có kỳ hạn/ Term deposits(*)	17,904,084,425	17,904,084,425	10,557,428,008	10,557,428,008
Trái phiếu/Bonds (**)	10,000,000,000	10,000,000,000	10,000,000,000	10,000,000,000
TỔNG CỘNG/TOTAL	27,904,084,425	27,904,084,425	20,557,428,008	20,557,428,008

(*) Đây là khoản tiền gửi ngắn hạn tại các ngân hàng thương mại có kỳ hạn gốc từ sáu (6) đến mười hai (12) tháng và hưởng lãi suất từ 3.5%/năm đến 5.2%/năm. Khoản tiền gửi này được sử dụng để đảm bảo cho các khoản vay ngắn hạn của Công ty (Thuyết minh số 22.1).

(*) This represents short-term deposits at commercial banks with original maturity from six (6) to twelve (12) months and earns the range of interest rates from 3.5% to 5.2% per annum. The deposit was pledged as collateral for the Company's short-term loans (Note 22.1).

(**) Đây là 100.000 trái phiếu với mệnh giá 100.000 VND/trái phiếu có kỳ hạn gốc 10 năm hưởng lãi suất tham chiếu từ +1%/ năm đến +1.3%/ năm phát hành bởi ngân hàng Thương Mại Cổ phần Công Thương Việt Nam. Toàn bộ khoản trái phiếu này đã được sử dụng để đảm bảo cho khoản vay ngắn hạn của Công ty (Thuyết minh số 22.1).

(**) This represents 100,000 bonds with par value of VND 100,000/bond issued by Vietnam Joint stock Commercial Bank for Industry and Trade and original maturity of ten (10) years and earns an interest rate from Libor + 1% to Libor + 1.3% per annum. The bonds were pledged as collateral for the Company's short-term loans from Vietnam Joint stock Commercial Bank for Industry and Trade - Ben Tre Branch (Note 22.1).

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

6. PHẢI THU NGẮN HẠN CỦA KHÁCH HÀNG/ SHORT-TERM TRADE RECEIVABLES

	31/12/2024	01/01/2024
Các bên khác/Other parties	166,164,719,199	168,993,483,234
Công ty cổ phần dược phẩm Ngọc Thủy/ Ngoc Thuy Pharmaceutical Joint Stock Company	17,008,287,362	3,577,659,777
Khác/Others	149,156,431,837	165,415,823,457
Các bên liên quan (Thuyết minh số 31)/Related parties (Note 31)	6,855,861,978	34,098,840
TỔNG CỘNG/TOTAL	173,020,581,177	169,027,582,074
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi/ Provision for doubtful short-term receivables	(813,743,543)	(931,754,955)
GIÁ TRỊ THUẦN/NET VALUE	172,206,837,634	168,095,827,119

Toàn bộ khoản phải thu ngắn hạn của khách hàng đang được thế chấp cho các khoản vay ngắn hạn tại các Ngân hàng Thương mại (Thuyết minh số 22.1).

All of short-term trade receivables are being pledged as collateral for the Company's short-term loans at Vietnam Joint Stock Commercial Bank (Notes 22.1).

	Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year
Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi/ Provision for doubtful short-term trade receivables		
Số đầu kỳ/Beginning balance	931,754,955	734,704,723
Trích lập bổ sung trong kỳ/Provision made during the year	443,808,695	1,085,036,429
Hoàn nhập dự phòng trong kỳ/Reversal of provision during the year	(561,820,107)	(887,986,197)
Số cuối kỳ/Ending balance	813,743,543	931,754,955

7. TRẢ TRƯỚC CHO NGƯỜI BÁN NGẮN HẠN/SHORT-TERM ADVANCES TO SUPPLIERS

	31/12/2024	01/01/2024
Các bên khác/Other parties	5,255,298,078	7,266,743,206
Công ty TNHH Thương mại Dịch vụ Mộc Trang/ Moc Trang Trading Service Company Limited	1,109,572,906	-
PRO.MED.CS Praha a.s.	3,408,119,819	2,147,512,892
Pharmalink, S.L.	-	1,327,202,439
Delorbis Pharmaceuticals Ltd	-	3,041,484,264
Khác/Others	737,605,353	750,543,611
Bên liên quan (Thuyết minh số 31)/Related parties (notes 31)	4,387,148,360	5,595,668,600
TỔNG CỘNG/TOTAL	9,642,446,438	12,862,411,806

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

8. PHẢI THU KHÁC/OTHER RECEIVABLES

	31/12/2024	01/01/2024
Ngắn hạn/Short-term	12,846,377,208	26,222,284,417
Tạm ứng cho nhân viên/Staff advances	5,069,697,133	15,057,399,549
Ký quỹ, đặt cọc/Deposits	5,379,740,605	9,718,853,005
Lãi tiền gửi, lãi cho vay/Deposit interest, loan interest	1,821,215,357	676,277,727
Khác/Others	575,724,113	769,754,136
Dài hạn/Long-term	2,987,673,389	2,980,779,785
Ký quỹ, đặc cọc/Deposits	2,987,673,389	2,980,779,785
TỔNG CỘNG/TOTAL	15,834,050,597	29,203,064,202
Dự phòng phải thu khác ngắn hạn khó đòi/ Provision for doubtful other short-term receivables	(309,406,016)	(309,406,016)
GIÁ TRỊ THUẦN/NET VALUE	15,524,644,581	28,893,658,186
Trong đó/In which:		
Phải thu các bên khác/Due from third parties	11,111,082,936	25,683,247,227
Phải thu bên liên quan (Thuyết minh số 31)/ Due from related parties (Note 31)	4,413,561,645	3,210,410,959

9. HÀNG TỒN KHO/INVENTORIES

	31/12/2024		01/01/2024	
	Giá gốc/Cost	Dự phòng/Provision	Giá gốc/Cost	Dự phòng/Provision
Hàng hóa/Merchandises (*)	402,523,598,217	(2,709,773,221)	356,648,452,323	(4,368,554,496)
Thành phẩm/Finished goods	9,706,755,782	(253,855,680)	7,070,217,851	(49,902,252)
Hàng mua đang đi đường/ Goods in transit	48,501,717,059		1,888,512,305	
Nguyên liệu, vật liệu/ Raw materials	1,565,556,016		2,037,650,642	
Công cụ dụng cụ/ Tools and supplies	1,545,031,230		270,460,444	
Chi phí sản xuất kinh doanh dờ dang/Work-in-process	-		687,994,080	
Hàng gửi đi bán/ Goods on consignment	4,518,998		43,418,139	
TỔNG CỘNG/TOTAL	463,847,177,302	(2,963,628,901)	368,646,705,784	(4,418,456,748)

(*) Hàng tồn kho (dược phẩm các loại) được dùng làm tài sản thế chấp cho các khoản vay ngắn hạn của Công ty tại Ngân hàng (Thuyết minh số 22.1) ./

(*) Inventories (pharmaceuticals of all kinds) were pledged as collateral for the Company's short-term loans at a Bank (Note 22.1).

Chi tiết tình hình tăng giảm dự phòng giảm giá hàng tồn kho:
Details of movements of provision for obsolete inventories:

	Năm nay/ Current year	Năm trước/ Previous year	VND
Số đầu năm/Beginning balance	4,418,456,748	9,825,668,222	
Dự phòng trích lập trong kỳ/Provision made during the year	30,861,905,366	21,914,440,738	
Hoàn nhập dự phòng trong kỳ/Utilisation during the year	(32,316,733,213)	(27,321,652,212)	
Số cuối năm/Ending balance	2,963,628,901	4,418,456,748	

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

10. CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC/PREPAID EXPENSES

	31/12/2024	01/01/2024
Ngắn hạn/Short-term	3,378,190,146	1,515,760,984
Thuê văn phòng, nhà kho/ Warehouses and offices rental fee	1,430,550,000	-
Công cụ, dụng cụ xuất dùng/Tools and supplies in use	202,733,554	672,661,745
Chi phí mua bảo hiểm/Insurance premium	657,874,827	511,567,056
Khác/Others	1,087,031,765	331,532,183
Dài hạn/Long-term	12,857,949,606	16,700,373,526
Tiền thuê đất trả trước/Prepaid land rentals (*)	6,276,676,335	6,575,565,675
Công cụ, dụng cụ xuất dùng/Tools and supplies in use	2,512,883,487	2,410,978,741
Chi phí sửa chữa, cải tạo kho bãi và văn phòng/ Warehouses and offices repair and renovation	3,919,286,846	3,488,032,226
Chi phí quảng cáo/Advertising expense	-	746,249,999
Khác/Others	149,102,938	3,479,546,885
TỔNG CỘNG/TOTAL	16,236,139,752	18,216,134,510

(*) Các quyền sử dụng đất thuê tại tỉnh Bến Tre đã được thế chấp để đảm bảo cho khoản vay ngắn hạn của Công ty tại Ngân hàng Thương mại (Thuyết minh số 22.1).

Land use rights in Ben Tre Province were pledged as collateral for the Company's short-term loans at a commercial bank (Note 22.1).

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

11. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH HỮU HÌNH/INTANGIBLE FIXED ASSETS

	Nhà cửa và vật kiến trúc Buildings and structures	Máy móc và thiết bị Machinery and equipment	Phương tiện vận tải, truyền dẫn Means of transportation	Thiết bị văn phòng Office equipment	Tổng cộng Total
Nguyên giá/Cost:					
Số đầu năm/Beginning balance	24,109,502,812	15,141,597,506	11,969,084,974	5,993,694,680	57,213,879,972
Tăng trong kỳ/New purchases	1,948,027,778	52,373,500	-	-	2,000,401,278
Thanh lý trong kỳ/Disposal	-	-	-	-	-
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	26,057,530,590	15,193,971,006	11,969,084,974	5,993,694,680	59,214,281,250
Đã khấu hao hết/Fully depreciated	5,774,444,243	10,098,601,324	3,186,759,703	1,823,538,916	20,883,344,186
Giá trị hao mòn lũy kế/Accumulated depreciation:					
Số đầu năm/Beginning balance	(13,556,270,450)	(12,576,812,675)	(7,814,159,995)	(3,183,274,871)	(37,130,517,991)
Khấu hao trong kỳ/Depreciation for the year	(2,221,381,354)	(576,924,519)	(955,088,658)	(474,147,038)	(4,227,541,569)
Thanh lý trong kỳ/Disposal	-	-	-	-	-
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	(15,777,651,804)	(13,153,737,194)	(8,769,248,653)	(3,657,421,909)	(41,358,059,560)
Giá trị còn lại/Net carrying amount:					
Số đầu năm/Beginning balance	10,553,232,362	2,564,784,831	4,154,924,979	2,810,419,809	20,083,361,981
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	10,279,878,786	2,040,233,812	3,199,836,321	2,336,272,771	17,856,221,690

12. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH VÔ HÌNH/INTANGIBLE FIXED ASSETS

	Quyền sử dụng đất Land use rights	Phần mềm máy tính Computer software	Tổng cộng Total
Nguyên giá/Cost:			
Số đầu năm/Beginning balance	4,302,988,457	4,777,496,916	9,080,485,373
Tăng trong kỳ/New purchases	-	-	-
Thanh lý trong kỳ/Disposal	-	1,294,752,000	1,294,752,000
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	4,302,988,457	3,482,744,916	7,785,733,373
Đã khấu hao hết/Fully depreciated	-	298,040,000	298,040,000
Giá trị hao mòn lũy kế/Accumulated depreciation:			
Số đầu năm/Beginning balance	(556,295,046)	(1,570,461,408)	(2,126,756,454)
Khấu hao trong kỳ/Depreciation for the year	(39,289,692)	(665,938,252)	(705,227,944)
Thanh lý trong kỳ/Disposal	-	1,294,752,000	1,294,752,000
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	(595,584,738)	(941,647,660)	(1,537,232,398)
Giá trị còn lại/Net carrying amount:			
Số đầu năm/Beginning balance	3,746,693,411	3,207,035,508	6,953,728,919
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	3,707,403,719	2,541,097,256	6,248,500,975

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

13. TÀI SẢN CÓ ĐỊNH THUÊ TÀI CHÍNH/ FINANCE LEASES

	Máy móc và thiết bị Machinery and equipment	Phương tiện vận tải, truyền dẫn Means of transportation	Tổng cộng Total
Nguyên giá/Cost:			
Số đầu năm/Beginning balance	-	9,284,877,114	9,284,877,114
Tăng trong kỳ/New purchases	968,000,000		968,000,000
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	968,000,000	9,284,877,114	10,252,877,114
Giá trị hao mòn lũy kế/Accumulated depreciation:			
Số đầu năm/Beginning balance	-	(3,155,132,743)	(3,155,132,743)
Khấu hao trong kỳ/Depreciation for the year	(75,770,831)	(1,160,615,641)	(1,236,386,472)
Giảm khác/Other decrease		1,578,378,968	1,578,378,968
Thanh lý trong kỳ/Disposal			
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	(75,770,831)	(2,737,369,416)	(2,813,140,247)
Giá trị còn lại/Net carrying amount:			
Số đầu năm/Beginning balance	-	6,129,744,371	6,129,744,371
Vào ngày 31/12/2024/Ending balance	892,229,169	6,547,507,698	7,439,736,867

14. BẤT ĐỘNG SẢN ĐẦU TƯ/ INVESTMENT PROPERTY

	Quyền sử dụng đất/ Land use rights
Nguyên giá/Cost:	
Ngày 31 tháng 12 năm 2023 và Ngày 31 tháng 12 năm 2024/December 31, 2023 and December 31, 2024	52,826,363
Giá trị hao mòn lũy kế/Accumulated depreciation:	
Ngày 31 tháng 12 năm 2023 và Ngày 31 tháng 12 năm 2024/December 31, 2023 and December 31, 2024	(52,826,363)
Giá trị còn lại/Net carrying amount:	
Ngày 31 tháng 12 năm 2023 và Ngày 31 tháng 12 năm 2024/December 31, 2023 and December 31, 2024	-
Doanh thu liên quan đến bất động sản đầu tư/Revenue related to investment real estate:	
Thu nhập từ cho thuê bất động sản đầu tư/Income from rental real estate investment	
Năm nay/Current year	VND
773,696,000	Năm trước/Previous year
	716,800,000

15. CHI PHÍ XÂY DỰNG CƠ BÀN DỜ DANG/ CONSTRUCTION IN PROGRESS

Chuyển giao công nghệ/Medicine license	31/12/2024	01/01/2024
Cải tạo các kho bãi/Renovation of warehouses	482,500,000	482,500,000
TỔNG CỘNG/TOTAL	482,500,000	908,653,278

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024
 Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

16. ĐẦU TƯ TÀI CHÍNH DÀI HẠN/ LONG-TERM INVESTMENTS

	31/12/2024	01/01/2024
Đầu tư vào công ty con (Thuyết minh số 16.1)/Investments in subsidiaries (Note 16.1)	145,835,360,417	85,104,489,580
Đầu tư vào công ty liên kết (Thuyết minh số 16.2)/Investment in an associate (Note 16.2)	-	31,500,000,000
TỔNG CỘNG/TOTAL	145,835,360,417	116,604,489,580

16.1 Đầu tư vào công ty con/Investments in subsidiaries

Tên công ty con Names of subsidiaries	Tình trạng hoạt động/Status	Lĩnh vực kinh doanh/ Business activities	31/12/2024	01/01/2024		
			Chi phí đầu tư/ Cost of investment	Chi phí đầu tư/ Cost of investment		
			% Sở hữu/ % of interest	% Sở hữu/ % of interest		
Công ty Cổ phần Dược phẩm Yên Bái (*) Yen Bai Joint-Stocks Pharmaceutical Company	Đang hoạt động/ Operating	Sản xuất, kinh doanh dược phẩm Manufacturing and trading in pharmaceutical products	61,435,360,417	69,104,489,580	82,15%	92,40%
Công ty Cổ phần Dược phẩm BHC Việt Nam/ BHC Pharmaceutical Joint Stock Company (**)	Đang hoạt động/ Operating	Sản xuất, kinh doanh dược phẩm/ Manufacturing and trading pharmaceuticals	16,000,000,000	16,000,000,000	99,98%	100,00%
Công ty cổ phần Ypharco Healthcare/ Ypharco Health Care Joint Stock Company (***)	Đang hoạt động/ Operating	Kinh doanh dược phẩm, dụng cụ y tế, mỹ phẩm và vật phẩm vệ sinh/ Trading in pharmaceuticals, medical instruments, cosmetics and hygiene items	68,400,000,000	-	90%	0%
Tổng cộng/Total			145,835,360,417	85,104,489,580		

(*) 3.485.470 Cổ phiếu của Công ty Cổ phần Dược phẩm Yên Bái đã được thế chấp để đảm bảo cho khoản vay ngắn hạn của Công ty tại Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công thương Việt Nam – Chi nhánh Bến Tre (Thuyết minh số 22.1).
 (**) 3.485.470 shares of Yen Bai Joint-Stocks Pharmaceutical Company were pledged as collateral for the Company's loan at Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade - Ben Tre Branch (Note 22.1).

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng. Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

16.2 Đầu tư vào công ty liên kết/investment in an associate

Tên công ty con Name of associates	Tình trạng hoạt động/Status	Lĩnh vực kinh doanh Business activities	31/12/2024		01/01/2024	
			Chi phí đầu tư/ Cost of investment	% Sở hữu % of interest	Chi phí đầu tư/ Cost of investment	% Sở hữu/ % of interest
Công ty cổ phần Ypharco Healthcare Ypharco Healthcare Joint Stock Company (*)	Đang hoạt động/ Operating	Sản xuất, kinh doanh dược phẩm Manufacturing and trading in pharmaceutical products	-	0%	31,500,000,000	35%

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

17. PHẢI TRẢ NGƯỜI BÁN/SHORT-TERM TRADE PAYABLES

	31/12/2024	01/01/2024
NGÂN HẠN/SHORT TERM	154,257,211,976	114,805,098,719
Các bên khác/Other parties	107,524,941,013	73,314,414,461
Raptakos, Brett Co.Ltd.	39,383,868,091	2,042,320,800
Gedeon Richter Vietnam Co., Ltd.	26,810,215,069	38,432,047,176
Medexport Italia	11,897,603,625	-
Công ty Cổ phần Vắc xin và Sinh phẩm Nha Trang/ Nha Trang Vaccine and Biologicals Joint Stock Company	4,911,197,327	5,030,360,635
Zydus Lifesciences Limited	1,710,854,845	12,951,604,163
Khác/Other	22,811,202,056	14,858,081,687
Bên liên quan (Thuyết minh số 31)/Related parties (Note 31)	46,732,270,963	41,490,684,258
TỔNG CỘNG/TOTAL	154,257,211,976	114,805,098,719

18. NGƯỜI MUA TRẢ TRƯỚC/SHORT-TERM ADVANCES TO CUSTOMERS

	31/12/2024	01/01/2024
Ngắn hạn/Short-term	40,994,632	489,890,211
Công ty Cổ phần Dược phẩm Meracine/ Meracine Pharmaceutical Joint Stock Company	-	236,795,000
Khác/Other	40,994,632	253,095,211
TỔNG CỘNG/TOTAL	40,994,632	489,890,211

19. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỘP NHÀ NƯỚC/

	01/01/2024	Tăng trong kỳ Increase	Giảm trong kỳ Decrease	31/12/2024
Phải nộp/Payables				
Thuế TNDN/ Corporate income tax	10,034,041,867	9,043,952,228	10,193,589,891	8,884,404,204
Thuế GTGT nội địa/ Value-added tax on domestic sales	91,740,606	147,004,037,704	146,964,849,343	130,928,967
Thuế GTGT nhập khẩu/ Value-added tax on import sales		10,122,636,874	10,122,636,874	-
Thuế TNCN/ Personal income tax	409,123,507	7,699,954,834	7,601,720,472	507,357,869
Thuế khác/Other tax		77,117,014	45,188,474	31,928,540
TỔNG CỘNG/TOTAL	10,534,905,980	173,947,698,654	174,927,985,054	9,554,619,580
Phải thu/Receivable				
Thuế GTGT/ Value-added tax	1,462,767,885	141,068,048,220	141,872,854,094	657,962,011
TỔNG CỘNG/TOTAL	1,462,767,885	141,068,048,220	141,872,854,094	657,962,011

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

20. CHI PHÍ PHẢI TRẢ NGẮN HẠN/SHORT-TERM ACCRUED EXPENSES

	31/12/2024	01/01/2024
Chi phí khuyến mại/Promotion expenses	6,445,203,796	6,953,870,617
Chi phí dịch vụ thuê ngoài/Expenses for external services	373,969,744	412,093,028
Lãi vay/Interest expense	564,704,668	622,684,925
Phí dịch vụ chuyên nghiệp/Professional service fees	114,583,335	205,000,000
Chi phí khác/Others	232,713,173	507,253,311
TỔNG CỘNG/TOTAL	7,731,174,716	8,700,901,881
<i>Trong đó:/In which:</i>		
Các bên khác/Others	7,731,174,716	8,700,901,881
Bên liên quan (Thuyết minh số 31)/Related parties (Note 31)		-

21. PHẢI TRẢ KHÁC/OTHER PAYABLES

	31/12/2024	01/01/2024
Ngắn hạn/Short-term	1,564,310,441	1,143,976,635
Cổ tức phải trả/Dividend	429,488,150	429,488,150
Kinh phí, đoàn phí công đoàn/Union fee	1,027,428,500	621,934,021
Khác/Others	107,393,791	92,554,464
Dài hạn/Long-term	50,000,000	50,000,000
Ký quỹ đã nhận/Deposits received	50,000,000	50,000,000
TỔNG CỘNG/TOTAL	1,614,310,441	1,193,976,635

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

22. VAY VÀ NỢ THUÊ TÀI CHÍNH/LOANS AND FINANCE LEASES

	01/01/2024	Vay trong kỳ Drawdown in year	Phân loại lại Reclassification	Trả trong kỳ Payment in year	31/12/2024
Vay ngắn hạn/Short-term	434,688,720,130	859,811,058,766	2,615,325,973	(831,625,222,829)	465,489,882,040
Vay ngân hàng (Thuyết minh số 22.1)/Loans from banks (Note 22.1)	431,719,291,217	840,111,058,766		(808,185,785,170)	463,644,564,813
Vay các bên khác (Thuyết minh số 22.2)/Loans from others (Note 22.2)	87,436,637			(87,436,637)	-
Vay bên liên quan (Thuyết minh số 22.3)/Loans from a related party (Note 31)	-	19,700,000,000		(19,700,000,000)	-
Vay dài hạn ngân hàng đến hạn trả (Thuyết minh số 22.4)/ Current portion of long-term loans from banks (Note 22.3)	1,248,000,000		624,000,000	(1,872,000,000)	-
Nợ thuê tài chính đến hạn trả (Thuyết minh số 22.5)/ Current portion of long-term loans from finance lease (Note 22.4)	1,633,992,276		1,991,325,973	(1,780,001,022)	1,845,317,227
Vay dài hạn/Long-term	4,728,977,840	974,432,217	(2,615,325,973)	(1,437,448,570)	1,650,635,514
Vay ngân hàng (Thuyết minh số 22.4)/Loans from banks (Note 22.3)	1,893,958,318		(624,000,000)	(1,269,958,318)	-
Nợ thuê tài chính (Thuyết minh số 22.5)/Finance lease (Note 22.4)	2,835,019,522	974,432,217	(1,991,325,973)	(167,490,252)	1,650,635,514
TỔNG CỘNG/TOTAL	439,417,697,970	860,785,490,983	-	(833,062,671,399)	467,140,517,554

22.1 Vay ngắn hạn ngân hàng/Short-term loans from banks

Chi tiết các khoản vay ngắn hạn từ ngân hàng để bổ sung vốn lưu động được trình bày như sau:/Details of the short-term loans from banks to finance working capital are as follows:

Ngân hàng/Bank	31/12/2024	Kỳ hạn trả gốc và lãi/ Principal repayment term	Lãi suất (%/năm)/ Interest Rate	Hình thức đảm bảo/Description of collateral
Ngân hàng Thương mại Cổ phần Ngoại Thương Việt Nam – Chi nhánh Phú Nhuận/Joint Stock Commercial Bank for Foreign Trade of Vietnam – Phu Nhuan Branch				
Khoản vay 1/Loan 1	19,949,762,930	03/04/2025 đến 10/09/2025 From 03 Apr 2025 to 10 Sep 2025	6.20%	- Hợp đồng tiền gửi trị giá 3.699.367.293 VND / - Term deposit contract valued at VND 3.699.367.293 VND - Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại 06 Nguyễn Chi Diểu, Phường An Hải Bắc, Quận Sơn Trà, Thành phố Đà Nẵng / - Land use rights and associated assets at 06 Nguyen Chi Dieu, An Hai Bac Ward, Son Tra district, Da Nang City. - Hàng tồn kho luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh tối thiểu 20 tỷ đồng / - Inventories valued at VND 20,000,000,000

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

22. VAY VÀ NỢ THUẾ TÀI CHÍNH (tiếp tục)/LOANS AND FINANCE LEASES (Continued)

22.1 Vay ngắn hạn ngân hàng (tiếp tục)/Short-term loans from banks (tiếp tục)

Ngân hàng/Bank	31/12/2024	Kỳ hạn trả gốc và lãi/ Principal repayment term	Lãi suất (%/năm)/ Interest Rate	Hình thức đảm bảo/Description of collateral
----------------	------------	--	------------------------------------	---

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công Thương Việt Nam – Chi nhánh Bến Tre/Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade - Ben Tre Branch

- 100.000 trái phiếu với mệnh giá 100.000 VND/ trái phiếu do Ngân hàng Thương mại Cổ phần Công Thương Việt Nam phát hành/ 100,000 bonds with par value of VND 100,000/bond issued by Vietnam Joint Stock Commercial Bank for Industry and Trade
- 3.485.470 cổ phiếu do Công ty Cổ phần Dược Yên Bái phát hành / 3,485,470 shares of YenBai Joint-Stocks Pharmaceutical Company
- Quyền đòi nợ luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh với giá trị 110.000.000.000 đồng / Debt collection rights for trade receivables valued at VND 110,000,000,000
- Hàng hóa tồn kho luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh với giá trị 245.000.000.000 đồng / Inventories valued at VND 245,000,000,000
- Nhà cửa, vật kiến trúc, máy móc thiết bị, các quyền sử dụng đất thuê tại thửa đất số 85, số 77, số 80, số 81, số 144, số 10, số 13, số 43 tỉnh Bến Tre/ Land use rights and associated buildings and structures, machinery and equipment owned by the Company at plot Lot No.10, No.13, No.43, No.77, No.80, No.81, No.85, No.144 in Ben Tre Province
- Các phương tiện vận tải thuộc quyền sở hữu của Công ty Cổ phần Dược Bến Tre và / Means of transportation owned by the Company and;
- Quyền tài sản phát sinh từ Hợp đồng hợp tác kinh doanh với Công ty Cổ phần Sơn – Chất dẻo / Assets rights arising from Business Cooperation Contract with Paint and Plastic Joint Stock Company
- Hợp đồng tiền gửi trị giá 3.000.000.000 VND /Term deposit contract valued at VND 3,000,000,000 VND

Khoản vay 1/Loan 1	318.581,688,823	11/03/2025 đến 27/09/2025 From 11 Mar 2025 to 27 Sep 2025	6.70%	
--------------------	-----------------	---	-------	--

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRÉ/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

22. VAY VÀ NỢ THUẾ TÀI CHÍNH (tiếp tục)/LOANS AND FINANCE LEASES (Continued)

22.1 Vay ngắn hạn ngân hàng (tiếp tục)/Short-term loans from banks (tiếp tục)

Ngân hàng/Bank	31/12/2024	Kỳ hạn trả gốc và lãi/ Principal repayment term	Lãi suất (%/năm)/ Interest Rate	Hình thức đảm bảo/Description of collateral
----------------	------------	--	------------------------------------	---

Ngân hàng Thương mại Cổ phần Kỹ Thương Việt Nam - Chi nhánh Quang Trung TPHCM/Vietnam Technological and Commercial Joint Stock Bank - Quang Trung Branch

- Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại địa chỉ Thửa đất số 82, tờ bản đồ số 64, 91/21A đường CMT8, Phường An Thới, Quận Bình Thủy, Tp. Cần Thơ/ Land use rights and associated assets owned by the Company at plot No. 82, Map sheet No. 64, No.91/21A, Cach Mang Thang Tam Street, An Thoi Ward, Binh Thuy District, Can Tho City

- Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất (nếu có) tại địa chỉ Thửa đất số 295, tờ bản đồ số 64, Khu vực 2, Phường An Thới Quận Bình Thủy, Tp. Cần Thơ / Land use Rights and associated assets owned by the Company at plot No. 295, Map sheet No. 64, Area 2, An Thoi Ward, Binh Thuy District, Can Tho City

Khoản vay 1/Loan 1 72,639,187,753 31/01/2025 đến 31/08/2025 From 31 Jan 2025 to 31 Aug 2025 6.3%, 6.5%

- Quyền sử dụng đất và tài sản gắn liền với đất tại Thửa đất số 01, tờ bản đồ số 480/2010/TĐ.BĐ, Thôn Hòn Nghệ, Xã Vĩnh Ngọc, Thành phố Nha Trang, Tỉnh Khánh Hòa / Land use rights and associated assets owned by the Company at Plot No. 01, Map sheet No. 480/2010/TĐ.BĐ, Hòn Nghệ Village, Vĩnh Ngọc Commune, Nha Trang City, Khanh Hoa Province

- Hàng hóa tồn kho luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh với giá trị 100.000.000.000 đồng / Inventories valued at VND 100,000,000,000

- Quyền đòi nợ luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh với giá trị 102.000.000.000 đồng / Debt collection rights for trade receivables valued at VND 102,000,000,000

Ngân hàng TMCP Quốc Tế Việt Nam - CN Sài Gòn/Vietnam International Commercial Joint Stock Bank - Sai Gon Branch

- Hợp đồng tiền gửi trị giá 3,136,717,132 đồng / Term Deposit Contract valued at VND 3,136,717,132

Khoản vay 1/Loan 1 5,755,863,861 18/03/2025 đến 04/09/2025 From 18 Mar 2025 to 04 Sep 2025 7.8%, 6.8%, 7%

- Quyền đòi nợ luân chuyển trong quá trình sản xuất kinh doanh với giá trị 35.000.000.000 đồng / Debt collection rights for trade receivables valued at VND 35,000,000,000

Ngân hàng TNHH Một Thành Viên Shinhan Việt Nam - CN BẮC SÀI GÒN/Shinhan Bank Vietnam Limited - Bac Sai Gon Branch

Khoản vay 1/Loan 1 46,718,061,446 26/03/2025 đến 20/09/2025 From 26 Mar 2025 to 20 Sep 2025 6.5%, 6.58%

- Hợp đồng tiền gửi trị giá 5.000.000.000 đồng / Term Deposit Contract valued at VND 5,000,000,000

TỔNG CỘNG/TOTAL 463,644,564,813

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRÉ/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

22. VAY VÀ NỢ THUẾ TÀI CHÍNH (tiếp tục)/LOANS AND FINANCE LEASES (Continued)

22 Các khoản thuế tài chính/Finance lease

Chi tiết các khoản thuế tài chính được trình bày như sau: /Details of finance leases are presented as follows:

	31/12/2024	Vay trong kỳ Drawdown in year	Phân loại lại Reclassification	Trả trong kỳ Payment in year	31/12/2024
Nợ thuế tài chính ngắn hạn/Current liabilities	1,633,992,276		1,991,325,973	(1,780,001,022)	1,845,317,227
Từ 1 năm trở xuống/Less than 1 year	2,835,019,522	974,432,217	(1,991,325,973)	(167,490,252)	1,650,635,514
Nợ thuế tài chính dài hạn/Non-current liabilities	4,469,011,798	974,432,217	-	(1,947,491,274)	3,495,952,741
Từ 1-5 năm/From 1 - 5 years					
TỔNG CỘNG/TOTAL					

23. VỐN CHỦ SỞ HỮU/OWNERS' EQUITY

23 Tình hình thay đổi vốn chủ sở hữu/Increase and decrease in owners' equity

	Vốn cổ phần/ Share capital	Thặng dư vốn cổ phần/ Share premium	Quỹ đầu tư và phát triển/ Investment and development fund	Quỹ khác/ Other funds	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/Undistributed earnings	Tổng cộng/ Total
Năm trước/Previous year						
Số đầu năm (01/01/2023)/Beginning balance	142,051,160,000	523,056,160	8,876,126,506	2,536,822,093	57,492,073,377	211,479,238,136
Lợi nhuận thuần trong kỳ/Net profit for the year					36,002,330,146	36,002,330,146
Phát hành cổ phiếu ESOP/ Shares issuance under ESOP	7,000,000,000					7,000,000,000
Chia cổ tức bằng cổ phiếu/ Dividends distribution by share issuances	14,203,610,000				(14,203,610,000)	-
Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi/ Transfer to bonus and welfare fund					(921,885,220)	(921,885,220)
Thù lao HĐQT/Board of Directors' allowance					(900,000,000)	(900,000,000)
Số cuối kỳ (31/12/2023)/Ending balance	163,254,770,000	523,056,160	8,876,126,506	2,536,822,093	77,468,908,303	252,659,683,062
Năm nay/Current year						
Số đầu năm (01/01/2024)/Beginning balance	163,254,770,000	523,056,160	8,876,126,506	2,536,822,093	77,468,908,303	252,659,683,062
Lợi nhuận thuần trong kỳ/Net profit for the year					25,403,990,011	25,403,990,011
Phát hành cổ phiếu/Shares issuance	19,200,000,000					19,200,000,000
Chia cổ tức bằng cổ phiếu/ Dividends distribution by share issuances	22,851,730,000				(22,851,730,000)	-
Trích quỹ khen thưởng, phúc lợi/ Transfer to bonus and welfare fund					(1,800,116,507)	(1,800,116,507)
Khác/Other		(140,000,000)				(140,000,000)
Số cuối kỳ (31/12/2024)/Ending balance	205,306,500,000	383,056,160	8,876,126,506	2,536,822,093	78,221,051,807	295,323,556,566

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BÉN TRÉ/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

23. VỐN CHỦ SỞ HỮU (tiếp tục)/OWNERS' EQUITY (Continued)

23 Các giao dịch về vốn với chủ sở hữu và phân phối cổ tức/Capital transactions with shareholders and distribution of dividends

	31/12/2024	01/01/2024
Vốn đã góp của chủ sở hữu/Contributed capital		
Số đầu năm/Beginning balance	163,254,770,000	142,051,160,000
Vốn góp tăng trong năm/Increase during the year	42,051,730,000	21,203,610,000
Số cuối năm/Ending balance	205,306,500,000	163,254,770,000

23 Cổ tức/Dividend

	Năm nay/Current year	Năm trước/Previous year
Cổ tức đã công bố trả trong kỳ/Dividends were announced to be paid during the period		
Cổ tức trả bằng cổ phiếu/Dividends paid in shares	22,851,730,000	14,203,610,000

23 Cổ phiếu/Shares

	Số lượng cổ phiếu/Number of shares	
	31/12/2024	01/01/2024
Cổ phiếu được phép phát hành/Authorised shares	(cổ phiếu/Share) 20,530,650	(cổ phiếu/Share) 16,325,477
Cổ phiếu đã phát hành và được góp vốn đầy đủ/Shares issued and fully paid	20,530,650	16,325,477
Cổ phiếu phổ thông/Ordinary shares	20,530,650	16,325,477
Cổ phiếu đang lưu hành/Cổ phiếu đang lưu hành	20,530,650	16,325,477
Cổ phiếu phổ thông/Ordinary shares	20,530,650	16,325,477

Cổ phiếu của Công ty đã được phát hành với mệnh giá 10.000 VND/cổ phiếu. Các cổ đông nắm giữ cổ phiếu phổ thông của Công ty được quyền hưởng cổ tức do Công ty công bố. Mỗi cổ phiếu phổ thông thể hiện một quyền biểu quyết, không hạn chế./

The par value of each outstanding share: VND 10,000. The holders of the ordinary shares are entitled to receive dividends as and when declared by the Company. Each ordinary share carries one vote per share without restriction.

24 DOANH THU/REVENUES

24 Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ/Revenues from sale of goods and rendering of services

	Năm nay/Current year		Năm trước/Previous year	
	Quý 4 Quarter 4	Lũy kế năm Cumulative year	Quý 4 Quarter 4	Lũy kế năm Cumulative year
Tổng doanh thu Gross revenue	264,990,926,242	873,519,683,693	250,515,386,643	816,537,017,325
Trong đó/Of which:				
Doanh thu bán hàng hóa <i>Revenues from sale of merchandises</i>	259,863,203,274	857,046,136,533	245,043,137,933	799,724,125,967
Doanh thu bán thành phẩm <i>Revenues from sale of finished goods</i>	4,868,931,407	15,447,804,903	5,263,247,375	15,902,995,715
Doanh thu cung cấp dịch vụ <i>Revenue from service</i>	258,791,561	1,025,742,257	209,001,335	909,895,643
Khoản giảm trừ doanh thu Revenue deduction	28,468,347	699,722,851	255,729,696	984,286,666
Hàng bán bị trả lại/Sales return	28,468,347	699,722,851	255,729,696	984,286,666
Doanh thu thuần/Net revenue	264,962,457,895	872,819,960,842	250,259,656,947	815,552,730,659
Trong đó/Of which:				
Doanh thu thuần từ bán hàng hóa <i>Net revenue of merchandises</i>	259,834,734,927	856,348,327,701	244,788,668,237	798,745,198,821
Doanh thu thuần từ bán thành phẩm <i>Net revenue of finished goods</i>	4,868,931,407	15,445,890,884	5,261,987,375	15,897,636,195
Doanh thu thuần từ cung cấp dịch vụ <i>Net revenue from rendering of services</i>	258,791,561	1,025,742,257	209,001,335	909,895,643
Trong đó/Of which:				
Doanh thu thuần đối với các bên khác <i>Net sale to other parties</i>	246,606,337,328	838,751,948,129	249,946,837,447	809,973,796,683
Doanh thu thuần đối với các bên liên quan (thuyết minh 31) <i>Net sale to related parties (Note 31)</i>	18,356,120,567	34,068,012,713	312,819,500	5,578,933,976

24 DOANH THU (tiếp tục)/REVENUES (Continued)

24 Doanh thu hoạt động tài chính/Finance income

	Năm nay/Current year		Năm trước/Previous year	
	Quý 4 Quarter 4	Luỹ kế năm Cumulative year	Quý 4 Quarter 4	Luỹ kế năm Cumulative year
Lãi chuyển nhượng vốn công ty con/Profit from transfer of subsidiary capital	-	9,734,870,837	-	-
Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái/Realized exchange gain	1,126,545,346	2,039,072,484	448,976,830	1,143,965,216
Lãi chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ/Unrealized exchange gain	276,519,541	-	107,737,543	-
Cổ tức được chia/Dividend	1,735,000,000	1,735,000,000	-	2,656,085,000
Lãi tiền gửi, lãi trái phiếu, lãi cho vay/Interest income	(1,171,681,869)	2,477,316,298	568,333,125	1,349,391,691
Thanh lý khoản đầu tư dài hạn/Gain on disposal of a long-term investment	-	-	-	51,995,487
Khác/Other	-	-	-	-
TỔNG CỘNG/TOTAL	1,966,383,018	15,986,259,619	1,125,047,498	5,201,437,394

25 GIÁ VỐN HÀNG BÁN VÀ DỊCH VỤ CUNG CẤP/COST OF GOODS SOLD AND SERVICES RENDERED

	Năm nay/Current year		Năm trước/Previous year	
	Quý 4 Quarter 4	Luỹ kế năm Cumulative year	Quý 4 Quarter 4	Luỹ kế năm Cumulative year
Giá vốn hàng hoá/Cost of merchandises sold	163,716,603,842	540,659,007,723	152,587,488,287	501,077,990,297
Giá vốn thành phẩm/Cost of finished goods sold	2,851,311,911	8,747,693,437	2,944,496,054	8,983,484,069
Giá vốn cung cấp dịch vụ/Cost of service	20,920,800	83,683,200	20,920,800	83,683,200
Giá vốn khác/Others	-	-	2,740,003	6,064,505
TỔNG CỘNG/TOTAL	166,588,836,553	549,490,384,360	155,555,645,144	510,151,222,071

26 CHI PHÍ TÀI CHÍNH/FINANCE EXPENSES

	Năm nay/Current year		Năm trước/Previous year	
	Quý 4 Quarter 4	Luỹ kế năm Cumulative year	Quý 4 Quarter 4	Luỹ kế năm Cumulative year
Chi phí lãi vay/Interest expense	8,434,108,115	34,012,606,026	9,576,032,471	34,767,577,170
Lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái đã thực hiện/Realized exchange loss	217,379,565	495,841,298	48,674,421	298,246,713
Lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ/Unrealized exchange loss	-	41,876,654	-	652,343,947
Chiết khấu thanh toán/Payment discount	40,715,754	67,088,248	52,205,617	52,205,617
Khác/Other	3,192,400	12,700,200	3,192,400	25,657,717
TỔNG CỘNG/TOTAL	8,695,395,834	34,630,112,426	9,680,104,909	35,796,031,164

27 CHI PHÍ BÁN HÀNG VÀ CHI PHÍ QUẢN LÝ DOANH NGHIỆP
SELLING EXPENSES AND GENERAL AND ADMINISTRATIVE EXPENSES

	Năm nay/Current year		Năm trước/Previous year	
	Quý 4	Luỹ kế năm	Quý 4	Luỹ kế năm
	Quarter 4	Cumulative year	Quarter 4	Cumulative year
Chi phí bán hàng/ Selling expenses	77,136,888,122	239,884,817,439	60,813,030,757	191,248,819,218
Chi phí nhân viên/Labour costs	38,945,359,935	129,811,100,635	26,783,182,988	102,641,723,429
Chi phí dịch vụ mua ngoài/ Expenses for external services	23,203,000,465	79,302,238,199	22,049,081,721	65,401,015,136
Chi phí khấu hao/ Depreciation expense	891,156,288	3,382,621,169	957,764,245	3,561,230,642
Chi phí khuyến mãi/Promotion cost	5,746,738,138	6,445,203,796	1,944,044,896	6,953,870,617
Khác/Others	8,350,633,296	20,943,653,640	9,078,956,907	12,690,979,394
Chi phí quản lý doanh nghiệp/ General and administrative expenses	10,002,173,879	35,196,767,463	10,713,768,548	38,803,290,487
Chi phí nhân viên/Labour costs	5,230,131,082	18,071,550,685	5,989,719,155	19,722,200,663
Chi phí dịch vụ mua ngoài/ Expenses for external services	2,767,945,595	10,694,029,930	3,332,678,669	12,025,970,674
Chi phí khấu hao/ Depreciation expense	564,728,989	791,893,779	545,734,221	2,152,220,301
Khác/Others	1,439,368,213	5,639,293,069	845,636,503	4,902,898,849
TỔNG CỘNG/TOTAL	87,139,062,001	275,081,584,902	71,526,799,305	230,052,109,705

28 THU NHẬP KHÁC/OTHER INCOME

	Năm nay/Current year		Năm trước/Previous year	
	Quý 4	Luỹ kế năm	Quý 4	Luỹ kế năm
	Quarter 4	Cumulative year	Quarter 4	Cumulative year
Thu nhập khác/Other income	6,084,782	2,592,164,332	209,314,612	2,400,215,627
Thanh lý tài sản/ Gains on disposals of fixed assets	-	-	-	2,126,255,610
Xử lý số dư công nợ/ Payable written off	-	2,512,795,437	-	-
Khác/Others	6,084,782	79,368,895	209,314,612	273,960,017
Chi phí khác/Other expenses	40,985,651	239,856,556	26,196,974	2,238,288,612
Phạt thuế/Tax penalties	-	-	-	1,994,396,963
Khác/Others	40,985,651	239,856,556	26,196,974	243,891,649
Lợi nhuận khác/Other Profit	(34,900,869)	2,352,307,776	183,117,638	161,927,015

29 CHI PHÍ KINH DOANH THEO YẾU TỐ/OPERATING COSTS

	Năm nay/Current year		Năm trước/Previous year	
	Quý 4	Luỹ kế năm	Quý 4	Luỹ kế năm
	Quarter 4	Cumulative year	Quarter 4	Cumulative year
Chi phí hàng hóa/Merchandises	163,716,603,842	540,659,007,723	152,587,488,287	501,077,990,297
Chi phí nhân viên/Labour costs	45,216,951,966	151,916,090,057	33,963,444,452	127,057,092,238
Chi phí dịch vụ mua ngoài/ Expenses for external services	29,887,441,888	91,937,535,336	25,813,667,462	78,653,206,720
Chi phí nguyên vật liệu/ Raw materials	694,582,869	4,462,473,268	2,714,492,448	7,153,914,227
Chi phí khấu hao/ Depreciation expense	1,540,862,536	4,590,777,017	1,598,753,123	6,066,431,342
Chi phí khuyến mãi/Promotion cost	5,746,738,138	6,445,203,796	-	6,953,870,617
Chi phí khác/Others	6,924,717,315	24,560,882,065	10,404,598,677	17,482,572,967
TỔNG CỘNG/TOTAL	253,727,898,554	824,571,969,262	227,082,444,449	744,445,078,408

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

30 THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP/CORPORATE INCOME TAX

Thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp ("thuế TNDN") áp dụng cho Công ty là 20% thu nhập chịu thuế/
 The statutory corporate income tax ("CIT") rate applicable to the Company is 20% of taxable profits.

Báo cáo thuế của Công ty sẽ chịu sự kiểm tra của cơ quan thuế. Do việc áp dụng luật và các qui định về thuế có thể được giải thích theo nhiều cách khác nhau, số thuế được trình bày trên báo cáo tài chính có thể sẽ bị thay đổi theo quyết định cuối cùng của cơ quan thuế./

The tax returns filed by the Company are subject to examination by the tax authorities. As the application of tax laws and regulations is susceptible to varying interpretations, the amounts reported in the separate financial statements could be changed at a later date upon final determination by the tax authorities.

30 Chi phí thuế TNDN/CIT expense

	Năm nay/Current year		Năm trước/Previous year	
	Quý 4 Quarter 4	Lũy kế năm Cumulative year	Quý 4 Quarter 4	Lũy kế năm Cumulative year
Chi phí thuế TNDN hiện hành Current CIT expense	1,416,185,243	9,043,952,228	423,341,795	10,323,204,668
Thu nhập thuế TNDN hoãn lại Deferred CIT income	(371,550,766)	(2,491,495,690)	2,722,845,132	(1,408,802,686)
TỔNG CỘNG/TOTAL	1,044,634,477	6,552,456,538	3,146,186,927	8,914,401,982

30 Thuế TNDN hiện hành/Current CIT expense

Thuế TNDN hiện hành phải nộp được xác định dựa trên thu nhập chịu thuế của kỳ hiện tại. Thu nhập chịu thuế của Công ty khác với tổng lợi nhuận kế toán trước thuế được báo cáo trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh riêng vì thu nhập chịu thuế không bao gồm các khoản mục thu nhập chịu thuế hay chi phí được trừ cho mục đích tính thuế trong các kỳ khác và cũng không bao gồm các khoản mục không phải chịu thuế hay không được khấu trừ cho mục đích tính thuế. Thuế TNDN hiện hành phải trả của Công ty được tính theo thuế suất đã ban hành đến ngày kết thúc kỳ kế toán./

The current tax payable is based on taxable income for the current year. The taxable income of the Company for the year differs from the accounting profit before tax as reported in the separate income statement because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years and it further excludes items that are not taxable or deductible. The Company's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted at the balance sheet date.

30 Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại/Deferred CIT income

Công ty đã ghi nhận tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế hoãn lại phải trả với các biến động như sau:

The following are the deferred tax assets and deferred tax liabilities recognised by the Company, and the movement thereon, during the current and previous years:

	Bảng cân đối kế toán Separate balance sheet		Báo cáo kết quả HĐKD Separate income statement	
	31/12/2024	31/12/2023	Năm nay Current year	Năm trước Previous year
Tài sản thuế TNDN hoãn lại/Deferred tax assets				
Chi phí lãi vay/Interest expenses	9,535,710,543	7,172,464,929	2,363,245,614	1,629,271,780
Chi phí trích trước/ Accrued expenses	33,316,668	41,000,000	(7,683,332)	(356,402,501)
Thuế TNDN hoãn lại phải trả/ Deferred tax liabilities				
Chi phí cải tạo, sửa chữa kho và văn phòng/Warehouses and offices repair and renovation	(423,585,808)	(559,519,216)	135,933,408	135,933,407
Tài sản thuế TNDN hoãn lại thuần/Net deferred tax assets	9,145,441,403	6,653,945,713		
Thu nhập thuế TNDN hoãn lại tính vào KQKD năm 2024/ Deferred income tax charge to separate income statement			2,491,495,690	1,408,802,686

31 NGHIỆP VỤ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN/TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES

Các nghiệp vụ trọng yếu với các bên liên quan trong năm như sau:

Significant transactions with related parties during the year were as follows:

<i>Bên liên quan/ Related parties</i>	<i>Mối quan hệ/ Relationship</i>	<i>Nội dung nghiệp vụ/ Transactions</i>	<i>Năm nay Current year</i>	<i>Năm trước Previous year</i>
Công ty Cổ phần Dược phẩm Yên Bái/ <i>Yen Bai Joint-Stock Pharmaceutical Company</i>	Công ty con/ <i>Subsidiary</i>	Mua hàng hóa <i>Purchase of goods</i>	67,998,483,338	82,533,695,863
		Bán hàng hóa <i>Sale of goods</i>	22,222,222	5,414,422,150
		Hàng bán bị trả lại <i>Sale returns</i>	182,075,515	42,040,880
		Vay/Borrowing	-	3,000,000,000
		Trả nợ vay <i>Repayment of loan</i>	-	6,500,000,000
		Lãi vay <i>Loan interest</i>	-	171,419,177
		Sử dụng dịch vụ <i>Used of service</i>	547,850,962	306,932,122
		Mua tài sản cố định <i>Purchase of fix asset</i>	52,373,500	
Công ty Cổ phần Dược phẩm BHC Việt Nam/ <i>BHC Pharmaceutical Joint Stock Company</i>	Công ty con/ <i>Subsidiary</i>	Bán hàng hóa <i>Sale of goods</i>	17,039,806,225	-
		Cho vay/Lending	19,700,000,000	
		Trả nợ vay <i>Repayment of loan</i>	19,700,000,000	-
		Lãi vay <i>Loan interest</i>	489,517,806	-
Công ty Cổ phần Ypharco Health Care/ <i>Ypharco Health Care Joint Stock Company</i>	Công ty con/ <i>Subsidiary</i>	Bán hàng hóa <i>Sale of goods</i>	16,885,984,266	1,544,400
		Mua hàng hóa <i>Purchase of goods</i>	8,211,676,200	-
		Cho vay/Lending	45,000,000,000	20,000,000,000
		Trả nợ vay <i>Repayment of loan</i>	45,000,000,000	-
		Lãi vay <i>Loan interest</i>	1,285,616,439	210,410,959
		Sử dụng dịch vụ <i>Used of service</i>	5,722,200,000	2,141,100,000
		Cung cấp dịch vụ <i>Provide service</i>	120,000,000	50,000,000

CÔNG TY CỔ PHẦN DƯỢC PHẨM BẾN TRE/ BENTRE PHARMACEUTICAL JOINT-STOCK COMPANY
THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH/ NOTES TO THE SEPARATE FINANCIAL STATEMENTS

Cho kỳ kế toán kết thúc vào Ngày 31 tháng 12 năm 2024/ For the year ended 31 December 2024

Đơn vị tính là Đồng Việt Nam trừ trường hợp được ghi chú khác/Unit of calculation is Vietnamese Dong unless otherwise noted

31 NGHIỆP VỤ VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN (tiếp theo)/TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES (Continued)

Vào ngày kết thúc kỳ kế toán, các khoản phải thu và phải trả đối với bên liên quan như sau:

Amounts due from and due to related parties at the separate balance sheet date were as follows:

<i>Bên liên quan/ Related parties</i>	<i>Mối quan hệ/ Relationship</i>	<i>Nội dung nghiệp vụ/ Transactions</i>	<i>Năm nay Current year</i>	<i>Năm trước Previous year</i>
Phải thu ngắn hạn của khách hàng/Short-term trade receivables			6,855,861,978	34,098,840
Công ty cổ phần dược phẩm BHC Việt Nam/BHC Pharmaceutical Joint Stock Company (**)	Công ty con/ Subsidiary	Bán hàng hóa/ Sale of goods	6,104,076,530	
Công ty Cổ phần Ypharco Health Care/Ypharco Health Care Joint Stock Company	Công ty con/ Subsidiary	Bán hàng, cung cấp dịch vụ/Sales and service provision	751,785,448	34,098,840
Phải thu về cho vay/ Short-term loan receivables			20,000,000,000	20,000,000,000
Công ty Cổ phần Ypharco Health Care/Ypharco Health Care Joint Stock Company	Công ty con/ Subsidiary	Cho vay/Lending	20,000,000,000	20,000,000,000
Phải thu khác/Other receivables			4,413,561,645	3,210,410,959
Công ty Cổ phần Ypharco Health Care/Ypharco Health Care Joint Stock Company	Công ty con/ Subsidiary	Lãi vay/loan interest	1,413,561,645	210,410,959
		Đặt cọc/Deposit	3,000,000,000	3,000,000,000
Trả trước cho người bán/ Pay in advance to the seller			4,387,148,360	5,595,668,600
Công ty Cổ phần Ypharco Health Care/Ypharco Health Care Joint Stock Company	Công ty con/ Subsidiary	Mua hàng hóa, dịch vụ/Buy goods and services	4,387,148,360	5,595,668,600
Phải trả người bán ngắn hạn/ Short-term payables to suppliers			46,732,270,963	41,490,684,258
Công ty Cổ phần Dược phẩm Yên Bái/Yen Bai Joint-Stock Pharmaceutical Company	Công ty con/ Subsidiary	Mua hàng hóa/ Buy goods	46,732,270,963	41,490,684,258

32 CÁC KHOẢN MỤC NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN/OFF BALANCE SHEET ITEMS

Ngoại tệ/Foreign currencies	Số cuối kỳ/ Ending balance	Số đầu kỳ/ Beginning balance
USD	435	412
EUR	229	8,339

33 SỰ KIỆN PHÁT SINH SAU NGÀY KẾT THÚC KỲ KẾ TOÁN/EVENTS AFTER THE BALANCE SHEET DATE

Không có sự kiện trọng yếu nào phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán yêu cầu phải được điều chỉnh hay trình bày trong báo cáo tài chính của Công ty./

There is no other matter or circumstance that has arisen since the balance sheet date that requires adjustment or disclosure in the separate financial statements of the Company .

34 SỐ LIỆU SO SÁNH/COMPARATIVE DATA

Số liệu so sánh trên Bảng cân đối kế toán, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh và Báo cáo lưu chuyển tiền tệ là số liệu Báo cáo tài chính đã được kiểm toán cho năm tài chính kết thúc vào ngày 31/12/2023./

Comparative figures on the Balance Sheet, Income Statement and Cash Flow Statement are the audited Financial Statement figures for the fiscal year ending December 31, 2023.

Bến Tre, ngày 25 tháng 01 năm 2025

Ben Tre, 25 January 2025

Nguyễn Thùy Dung
Người lập/
Preparer

Nguyễn Thế Quốc Uy
Kế toán trưởng/
Chief Accountant



Phạm Thứ Triệu
Tổng Giám đốc/
General Director

